BONDIA® ARUBA

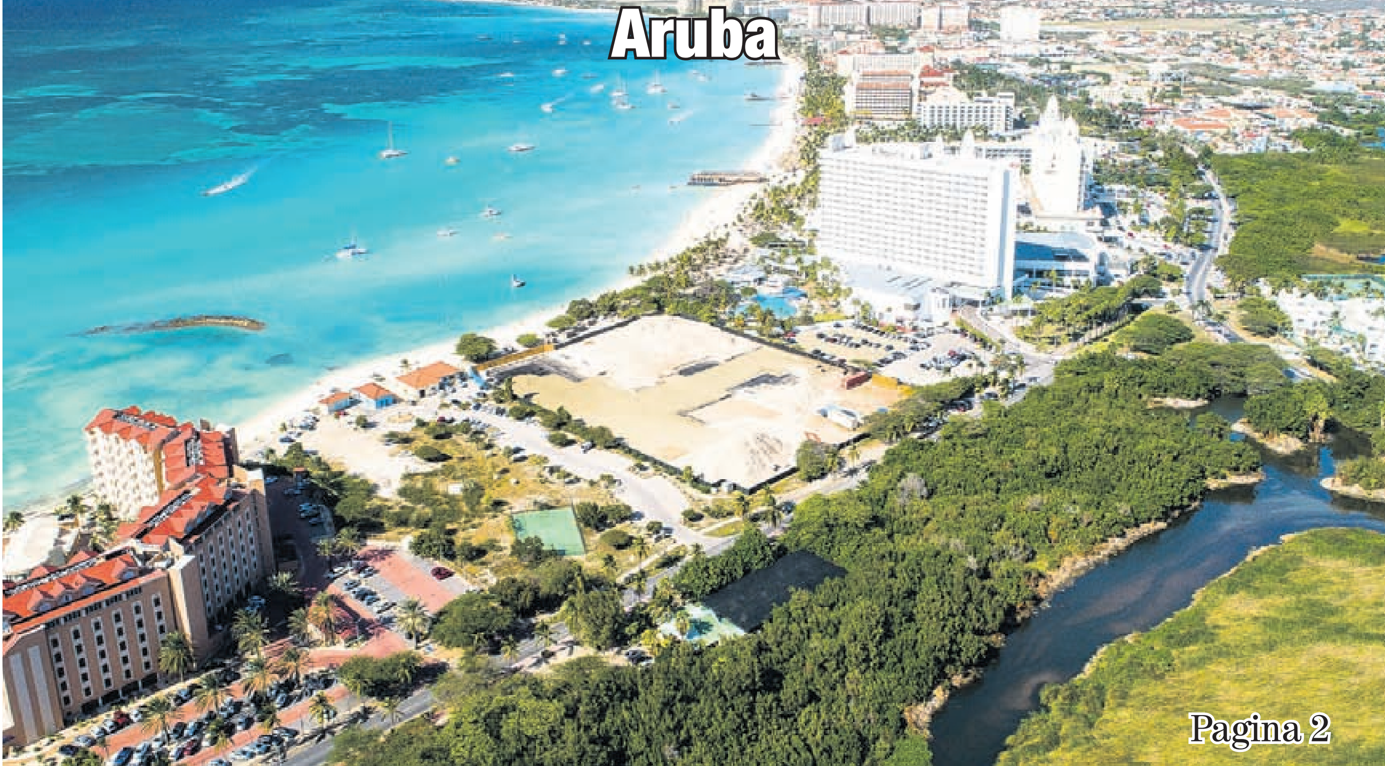
Diahuebs 5 di December 2024 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

E

Bayendo urna electo-ral...
Bon informa...?

Pagina 5

Ecopetrol ta inicia proyecto grandi di hidrogeno 'berde' cu consecuencia pa posible proyecto na Aruba



Pagina 2

- **Segun prome minister demisionario: Si MEP keda den e siguiente periodo di gobernacion pueblo lo mira mas inversion, mas alivio y lo sigui paga debe**

Pagina 3

- **Prizonnan Hulandes mucho yen, condenadonan mester haya libertad trempan pa traha espacio**

Pagina 9

- **Aruba Wastewater Sustainable Solution NV (AWSS) a trece e prome planta na Parkietenbos back den operacion**

Pagina 7

Segun Ricardo Croes, lider di partido RED: No a logra legalisa cannabis pasobra Gabinete Wever-Croes I, cu excepcion di partido RED, nunca tabatin e intencion di haci esaki



Pagina 4

E lucha contra corupcion den sector publico



Pagina 6

Mexico: Trupanan ta confisca un cantidad record di fentanyl despues cu Trump ta menasa cu tarifa



Pagina 10

Ecopetrol ta inicia proyecto grandi di hidrogeno 'berde'

Cu consecuencia pa posible proyecto na Aruba

Segun e medio internacional Reuters, e compania nacional Colombiano di petroleo, Ecopetrol, ta bay construi un planta nobo di produccion di hidrogeno na su refineria na Cartagena de Indias, na costa di Caribe. E suma cu lo inverti US$28.5 miyon, segun declaracion di Ecopetrol haci dia 2 di december ultimo.



E planta lo produci 800 ton (800.000 kilo) di hidrogeno anualmente, y di e manera aki lo bira e productor mas grandi di hidrogeno na America Latino.

Cu esaki, Ecopetrol ta duna oido tambe na maneho di presidente Gustavo Petro, di deshaci pa gran parti di uso di combustible fosil y reemplaza esaki cu energia renovable. Ecopetrol, e compania mas grandi di e pais, a anuncia tambe plan pa participa den un destaho pa proyecto di energia di biento for di costa.

Proyecto Colombiano vs proyecto na Aruba
Den un analisis di desaroyo di proyecto di hidrogeno den region di Caribe, di 16 maart 2023, Bon Dia Aruba a dedica atencion na e proyecto piloto di e compania Promigas, na Cartagena tambe, cu lo a cuminza cu un 'electrolyser', un parque solar di 137-MW y awa di tubo di Cartagena su sistema, pa produci hidrogeno berde pa inyecta den e red di gas natural. E compania a bisa di kier yega na produci alrededor di 1.574 kilo di hidrogeno anualmente. E planta piloto tabata diseña pa aumenta den cinco fase, cu lo duna un produccion di te 15 ton di hidrogeno pa aña, dependiendo di condicion y incentivo di regulacion y di mercado pa hidrogeno berde, segun Promigas aña pasa.

Segun e analisis di Bon Dia, Energy Analytics Institute (EAI) a calcula cu Colombia tin e potencial di explota entre 1 GW y 3 GW di electrolyser a mediano plazo, segun e plan nacional pa hidrogeno. Na Aruba e proyecto di energia di biento pa usa pa produci hidrogeno lo ta menos cu e produccion total di energia electrico, cu ta algo mas di 100 MW, un volumen di produccion hopi mas chikito di loke ta proyecta di desaroya na Colombia.

Na 2021 gobierno Colombiano a cuminza pone inversion den hidrogeno berde, ofreciendo beneficio di impuesto y otro incentivo mas pa stimula iniciativa igual na categoria di energia renovable no-convencional, haciendo acceso na beneficio di impuesto y otro incentivo mas facil.E plan di Ecopetrol ta parce di ta cumpli cu e obhetivo di haco uso di e incentivonan y lo ta di un nivel mas halto ainda, cu e produccion di 800 ton pa aña. Ecopetrol cu e plannan aki lo bira e productor mayor na America Latino, cu mihor perspectiva tambe pa exportacion, en vista di e escala mayor di produccion cu lo brinda un prijs mas conveniente.

Esaki lo por tin como consecuencia cu e produccion limita na Aruba, di menos di mil kilo, dificilmente por yega na un prijs competitivo, loke ta haci eventual exportacion di hidrogeno practicamenteun ilusion. Di otro banda, hidrogeno pa uso na WEB lo ta como 'backup fuel' solamente. E proceso caro di hidrogeno, a base di energia di biento y solar, no por ser usa pa produccion regular di coriente, pasobra lo ta mas conveniente di usa e energia berde ey directamente den e red di distribucion, envez di produci hidrogeno.

Un votado consciente

Ami como votado pa e eleccion di diabierna awo lo scoge no solamente a base di mi consenshi pero a base di un par di criteria:

1. Ami lo no vota pa un politico of un persona riba lista di cualkier partido, sea grandi of chikito, cu a wordo sentencia of tin un investigacion andando relaciona cu cualkier acto di corupcion of criminal. No ta normal pa vota pa un persona cu ta meti den corupcion of acto contra ley. Locual bo ta permiti bo ta fomenta. Si bo kier mas corupcion vota pa nan.

2. Ami lo no vota pa un persona cu por menos cu mi. Sea cu e no tin un educacion adecua of cu e tin un educacion menos cu esun di mi. No cu mi ta kere cu ami sa of por tur cos, pero si mi ta spera cu un politico cu ta bon studia y tin un bon educacion di cas lo por traha na bienestar di Aruba y lo por ta digno di mi voto.

3. Ami lo no vota pa un lider di cualkier partido, sea chikito of grandi, cu ta brasa un of mas persona riba su lista cu ta meti den corupcion of ta bao investigacion. Ora brasa corupcion ta manda un mensahe hopi malo pa e pueblo votado y ta crea un desconfiansa den nos sistema hudicial y ta bisa basicamente cu esey ta e norma cu nos tin cu sigui.

4. Ami lo vota pa un persona of un lider cu ta papia sincero, cu tin carisma, cu lo tene honor na su mes, cu tin plannan concreto y cu por wordo realisa pa Aruba. E mester mustra ken y con lo paga pa su plannan cu e ta trece dilanti. Pa bin cu idea cu ta zona bunita pa e horea di pueblo tur hende por. Por ehempel, redobla pensioen, duna tur hende servicio medico gratis, kita tur belasting etc.. Esakinan ta un gañamento formal y ami lo no cay aden.
5. Ami nunca a vota pa cos ni vota pa un persona djis paso e ta mi famia. E persona cu mi lo vota pe ta e persona cu por traha pa Aruba prome, despues pa su Partido, y na delaster luga pa su famia y su mes. Desde nos Status Aparte e secuencia aki a bay perdi y e politico ta traha simplemente pa su "friends and family".

Traha pa Aruba mi kiermen cu por trece cambio den ley rapido pa soluciona problema cu Aruba ta sufri di dje: chauffeurnan di auto burachi tur siman, hit and run, ilegalidad den hopi negoshi, ladronicia sin gara e ladronnan, autoridad cu ta tapa pa otro, abusador di mucha cu ta cana rond liber, ministernan cu a duna tanto no-Arubiano terenonan 7 of 8 erfpacht den zona di turismo, nos sistema di Gerecht cu ta simplemente pospone casonan pa lunas largo y cu ta laga e ciudadano sufri daño material y economico.

Bo ta comparti mi pensamento di un votado consciente ?



Segun prome minister demisionario:

"Si MEP keda den e siguiente periodo di gobernacion, pueblo lo mira mas inversion, mas alivio y lo sigui paga debe"

Recientemente Bon Dia Aruba a combersa cu prome minister demisionario Evelyn Wever-Croes. Cu eleccion den porta Bon Dia Aruba a dirigi pregunta na e mandatario tocante coalicionnan entre MEP y otro partidonan chikito y plannan di partido MEP pa e siguiente periodo di gobernacion.



Despues cu tanto Gabinete Wever-Croes I y II a cay prome cu tempo, comunidad tabata comenta cu partidonan di coalicion cu a sinta cu MEP no a termina bon y den siguiente eleccion nan a bay atras. Bon Dia Aruba a puntra prome minister Wever-Croes kico ta e impresion y posicion di MEP pa cu esaki.

El a subraya cu esaki no ta berdad. El a splica cu na 2017 MEP no a gana den eleccion, AVP a gana, pero nan a laga sa cu nan no kier forma un coalicion. E ora partido MEP a forma coalicion cu partido POR cu tabatin dos asiento y partido RED cu tabatin un asiento.

El a splica cu final di Gabinete Wever-Croes I partido POR a implota despues cu ex minister Otmar Oduber a retira for di partido POR. Alan Howell a bira lider pero no tabatin realmente un partido.

El a sigui splica cu ex minister Marisol Tromp, ken a tuma over pa Oduber, no tabata gosa di e sosten di su propio fraccion, cual tabata un situacion complica, pasobra partido POR a pidi'e pero e no tabata kier y esey tabata e implosion di partido POR. "No ta nos a causa cu partido POR no a bin back," el a remarca.

Di otro banda tabatin partido RED. Prome minister a splica cu casi tur siman tabatin manifestacion di e veld di enseñansa y e veld no tabata kier atende cu minister Lampe. El a indica cu aunke Lampe tabatin ideanan hopi bon, tin biaha e ideanan tabata bay hopi dilanti y esaki a crea conflicto den e veld di enseñansa.

Aworaki gobernacion den coalicion a yega su fin, El a resalta cu e no por bisa cu MEP a kibra partido RAIZ. El a destaca cu e ta sinti cu comunidad, vooral riba tema di adultonan mayor cu ta un area cu minister Arends a traha duro riba dje, ta sostene e partido y ta aprecia e maneho cu a ser hiba.

Bon Dia Aruba a puntra prome minister Wever-Croes si despues di dos gobernacion cu partido MEP pueblo por spera cambionan grandi den cierto area of por spera un poco mas di e mesun maneho.

El a subraya e hecho cu aworaki tin stabilidad financiero cu espacio financiero locual kiermen cu riba e tereno financiero ta bay tin cambio. El a splica cu no ta bay tin necesidad di ahuste, di medida, di cambia sistemanan drasticamente pasobra manera cu e entrada ta bayendo aworaki, manera e sistema di impuesto ta aworaki y cu e proyeccion riba termino largo,gobierno ta bay haya locual tin mester.

"Esey ta un cambio pasobra si bo wak back atras nos mester a tuma decisionnan dificil y eseynan no mester wordo tuma den e tempo nos dilanti. Nos tin cu sigui ta prudente si, nos mester sigui riba e caminda cu nos a cuminsa di finanzas publico sostenibel duradero.," el a resalta.

Prome minister demisionario a menciona cu aworaki Aruba ta den negociacion cu Hulanda cu sosten di IMF pa revisa e normanan financiero. El a indica cu nan ta yegando na un convenio cu Hulanda pa loke ta e normanan y si esaki ser concretisa esaki lo duna gobierno espacio pa mas inversion.
El a enfatisa cu esey ta algo cu pueblo lo mira mas di dje den e trayecto nan dilanti, mas inversion. Esaki ta algo cu no a mira den e gobernacion cu a caba di termina pasobra placa mester a bay pa paga debe y pa tur e necesidadnan.

E mandatario a agrega cu ademas tin espacio financiero pa duna alivio tambe. El a destaca cu un di e metanan di e partido ta pa baha costo di bida y pa haci esey, el a indica, mester haci cosnan diferente. Un idea cu el a menciona ta pa gobierno ta un di esnan cu ta inverti den un liña di transporte entre Colombia y Aruba pa trece carga for di Colombia.

"Si MEP keda den gobierno bo ta bay mira mas inversion, bo ta bay mira mas alivio cu ta bay wordo duna na e gruponan mas vulnerabel y sigui paga e debe," el a enfatisa.

Ex minister Otmar Oduber a indica durante su entrevista cu Bon Dia Aruba cu e surplus cu gobierno ta papia di dje no ta un surplus di berdad pasobra gobierno n a baha su gastonan y a haya mas placa a traves di impuesto. Bon Dia Aruba a puntra prome minister Wever-Croes kico su pensamento ta tocante e comentario aki.

El a splica cu e surplus ta un combinacion di ambos. El a indica cu entrada di gobierno no a aumenta door di medida, pero a aumenta door cu economia a crece. El a resalta cu gastonan di gobierno a baha hopi durante pandemia y despues di pandemia a subi back.
Prome minister Wever-Croes a sigui splica cu a haci analisis den gastonan di gobierno cu ta aumenta y un categoria di gasto cu ta aumenta ta gasto di interes, y pa e motibo ey tambe ta importante pa yega na un acuerdo cu Hulanda pa soluciona esaki.

Otro categoria di gasto cu el a menciona ta subi ta gastonan di operacion. El a destaca cu logico cu si mester haci mas e gasto di operacion ta aumenta. El a enfatisa cu berdad tin cierto categoria di gasto cu ta subi, pero esaki ta directamente relata na e servicio cu ta ser ofreci.

Pa loke ta gasto di personal, un topico cu tambe ta ricibi hopi atencion, e mandatario a indica cu Departamento Recurso Humano, cu ta cay bou su ministerio, tur aña desde 2017 a publica un jaarverslag di su ministerio caminda por mira con e cantidad di empleado publico a bin ta bahando.
El a resalta cu e ta na un nivel historicamente abou pa loke ta cantidad di persona cu ta traha den gobierno. El a señala cu nan a traha pa baha e gastonan di personal, pero e situacion ta cu si hasta e cantidad di empleado keda igual e gasto ta subi pasobra nan ta haya promocion, nan ta haya indexering, entre otro.

"Ya caba caminda cu nos por a haci e aparato mas small nos a haci'e, pero awor nos ta den espacio pa sigui haci'e mas small cu digitalisacion cu her-en ombijscholing den personal, pero e gastonan ta cuminsa aumenta poco poco...no exorbitante manera antes, pero si na un forma cu bo ta bay wak e," el a remarca.

Bon Dia Aruba a puntra si partido MEP tin algun plan of vision pa e tereno di refineria. Prome minister Wever-Croes a indica cu pa e tereno di refineria e plan ta redestinacion di e tereno. El a resalta cu como gobierno nan a haci lo maximo pa wak si por bolbe bin otro refineria eynan y e conclusion ta cu no. Pero otro tipo di refineria si, refinerianan mas limpi y di por ehemplo green hydrogen.

El a elabora cu primeramente ta bin e parti di limpiesa di e tereno. Riba e tereno tin metal cu tin hopi balor. E meta di e limpiesa ta tambe pa recoge e metal aki y bende pa asina esey paga pa e limpiesa y si tin diferencia cu mester paga e no ta bay ta asina grandi.

E mandatario a sigui splica cu tin un parti di e tereno cu ta contamina. E parti aki no ta bay ser sanea y lo keda destina pa e parti industrial y no ta bay bira residencial ni comercial. EL a indica cu e parti di e tereno mas cerca di caya grandi, e cura cu tin eynan ta ser basha abou pa tin acceso te na lama y eynan lo por bin desaroyo di cierto vivienda y localnan comercial.

El a sigui splica cu despues ta e parti mas cerca di Rodgers Beach. Den e area aki, el a indica, algun tanki lo keda na e waf aki pa warda cos cu tin mester y e idea ta pa crea un tipo di waf pa yatenan luhoso y hasta ta ser papia di un terminal crucero.

E mandatario a indica cu e parti mas patras caminda tin e parke di panel solar ta un tereno hopi grandi y eynan tin un parti cu por ser desaroya pa vivienda. El a resalta cu gobierno mester fondonan halto pa desaroya esaki y aworaki cu tin espacio financiero por haci'e pasobra vivienda ta un punto hopi halto den e lista di prioridadnan di MEP.

El a destaca cu e redestinacion di e tereno ya caba ta riba papel y RdA ta esun cu tin e tereno den su maneho y a cuminsa cu e ehecucion caba.

BONDIA ARUBA

Segun Ricardo Croes, lider di partido RED:

No a logra legalisa cannabis pasobra Gabinete Wever-Croes I, cu excepcion di partido RED, nunca tabatin e intencion di haci esaki

Recientemente Bon Dia Aruba a tene un entrevista cu lider partido RED, Ricardo Croes. Partido RED a logra saca un asiento den Parlamento di Aruba durante eleccion di 2017 y a forma parti tambe di e coalicion den gobernacion hunto cu MEP y POR. Durante entrevista, Bon Dia Aruba a dirigi pregunta na Croes tocante e falta di legalisacion di cannabis pa uso medicinal.



Un di e puntonan di enfoke di e partido tabata legaliscion di cannabis pa uso medicinal, pero esaki tabata limita. Bon Dia Aruba a puntra Croes kico, for di su punto di bista, tabata e motibo pakico no a concretisa legalisacion di cannabis den Gabinete Wever-Croes I.

El a splica cu na prome instante el a echt kere den e firmamento di acuerdo di gobernacion y a confia cu e lidernan di e otro partidonan tabata personanan di palabra. El a sigui splica cu e afspraak tabata cu minister di Salubridad, hunto cu minister di Husticia y minister di Asuntonan General lo a keda encarga cu e preparacion di e ley pa present'e den Parlamento di Aruba pa e ser trata, y no den man di su persona ni tampoco den man di minister (di Enseñansa e tempo ey, Rudy) Lampe.

Esey a pone cu RED tabata den un posicion den cual mester a warda minetras ta mira y monitor e procedura cu ta canando pa cu legalisacion. El a destaca cu lamentablemente esey a pone nan realisa cu den e prome dos aña, pa e hecho cu nan tabata e di 12 asiento di e coalicion cu 11 ya caba ta poder den parlamento, su so no por a logra pasa e ley.

Croes a sigui splica cu den parlamento su persona a presenta diferente mocion cu tabata den relacion cu e acuerdo di gobernacion den relacion cu legalisacion cu legalisacion medicinal di cannabis cual a keda acorda den e acuerdo di gobernacion pa diferente motibo, entre otro salud y aspectonan financiero y economico y como otro pilar economico pa e pais.

El a indica cu loke su persona tabata ser informa door di entre otro Oduber y Wever-Croes ta nan tabata bezig, cu e ley ta den proceso y cu tabatin un comision reuniendo, locual tabata corecto berdad y nan tabata haciendo investigacion y tratando cu ley.

"Mi no tabatin motibo pa no kere, mi no tabatin niun motibo pa desconfia," el a enfatisa.

Croes a sigui splica cu despues, na 2019, momento cu Sra. Daphne Lejuez a retira for di constelacion di MEP, lagando coalicion cu 11 asiento, Croes a indica e tabatin e yabi pa bisa si gobierno ta keda of si gobierno ta bay cas.

El a resalta cu a pesar di e gana cu e tabatin di manda e gobierno cas e momento ey, su prome pensamento tabata pa cumpli cu locual tabatin acorda pa diferente motibo.

El a destaca cu a priminti e pueblo hunto, (pasobra segun el a resalta no ta su so a campaña cu legalisacion di cannabis pa salud of economia, partido POR y MEP tambe,) cu lo legalisa cannabis pa uso medicinal.

Su segundo pensamento tabata cu e credibilidad di su persona politicamente tambe ta ser atacha pasobra aunke tur otro partido, cu excepcion di partido CURPA, a core campaña, el a subraya cu e ta conoci, e ta e cara di legalisacion di cannabis na Aruba y no por kita esey di dje.

Na november Sra. Lejuez a retira y a cuminsa di biaha. Nan tabata bezig caba, pero a cuminsa mesora cu un tiki mas presion pa bisa cu nan kier mira algo tuma luga. Pero despues a yega luna di maart 2020 y riba dia 14 di maart declara pandemia, kiermen e pais a drenta den crisis.

El a remarca cu e ora prome minister no tabata funcionando den capacidad di prome minister so, pero e tabata e opperbevelhebber, un otro posicion di mas poder, pasobra e pais tabata den crisis.

Croes a indica cu esey a pone tambe cu a bin un otro cantidad di prioridad riba mesa y a haci cu e ora ta gobierno ta dicidiendo cu kico ta bay den "fast track". E tempo ey a pone diferente proyecto di sector primario den "fast track" y hopi a compronde cu na e momento ey legalisacion di cannabis tambe lo ta riba "fast track".

El a enfatisa cu na maart di e siguiente aña, esta 2021 su persona hunto cu su colega di partido, minister di Enseñansa e tempo ey, Sr. Lampe, a tuma decision cu no lo por wanta e gobierno mas. Ambos a haci bishita na su Excelencia Gobernador di Aruba pa papia y avisele cu nan no por continua sostene gobierno mas.

Algun dia despues, pa Croes su sorpresa segun el a menciona, prome minister Evelyn Wever-Croes ta tira gobierno abao cu e motibo cu (ex-parlamentario di POR, Alan) Howell a bira sospechoso y tabata bao investigacion.

Croes a agrega cu dos siman prome cu esey un concepto di landverordening a yega Parlamento di Aruba riba e tema di legalisacion di cannabis medicinal pa ser trata y te awe, despues cu e gobierno nobo a forma, MEP cu RAIZ no a haci nada tocante e ley aki.

Contestando e pregunta directamente cu Bon Dia Aruba haci pakico for di su punto di bista e ta kere cu Gabinete Wever-Croes I no a logra concretisa e legalisacion di cannabis medicinal, el a subraya cu e Gabinete, cu excepcion di partido RED Democratico "nunca tabatin e intencion di legalisa cannabis."

El a agrega cu nan intencion tabata desacredita partido RED Democratico, caba cu minister Lampe, desacredita su persona y el a remarca cu casi nan a logra esaki.

Croes a destaca cu despues, ora cu prome minister Wever-Croes duna splicacion di e motibo pakico no a logra concretisa e legalisacion di cannabis, e tabata tira e culpa riba banconan pasobra banconan no lo sostene esaki, den e caso pa e bira un otro pilar economico pa e pais.

Den e siguiente parti di e entrevista, Sr. Croes ta elabora mas riba e punto aki, como



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #13307728

Operations Manager
Mariette Engelhart

Redaccion
noticia@bondia.com
Pilar Flores (hefe di redaccion)
Angenette Figuereo (closer editor)
Leo Maduro
Raisa Montilla
Oriana Geerman

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
sulaika.croes@cspnv.com
Mark Gomes
mark.gomes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Administracion
accounting@bondia.com
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

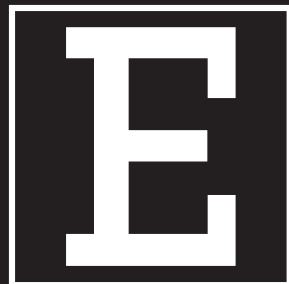
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Data Key

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
info@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Bayendo urna electoral... Bon informa...?

Faltando un dia pa Aruba acudi na urna electoral pa dicidi ken ta haya suficiente voto pa drenta parlamento y pa por ta (parti di) e proximo gobierno. Aunke un evaluacion completo por tuma lugar solamente despues di eleccion, ya nos por mira si loke ta e cosnan cu a resalta durante e campaña mes. Kico ta por ehemplo den e campaña actual, compara cu e anterior campañanan reciente? Cu e biaha aki nos ta mira hopi menos bandera y otro material di propaganda politico. Esey ta bon o malo? Nos lo bisa bon pasobra un proceso electoral, cu tin tur cos di haci cu opinion di e ciudadano encuanto ken lo ta mihor pa dirigi e pais den e periodo nos dilanti, en principio no tin mester di depende di bandera y bochincha riba caya. Cuanto bandera tin di cierto color y cuanto sound system ta utiliza pa pone decibel den oido di e ciudadano, segun nos finalmente no tin tanto influencia riba kico un persona ta pensa. Algo mas cu a capta nos atencion ta cu ta un partido so tin un cantidad grandi di material politico, esey ta e partido mayoritario den e actual coalicion demisionario. Na momento cu gobierno a cay, nan tabata prepara pa eleccion y hopi otro no. Esey particularmente pasobra e proximo eleccion lo tabata na juni 2025 y pa di dos biaha gobierno ta cay di forma prematuro, garando varios partido di sorpresa.

Otro aspecto di campaña tabata e grado, mas tanto deficiente, di informacion na e ciudadano, pa por huzga cu conocimento ken duna nan confianza. Nos no a keda impresiona, mirando cu a circula comentario totalmente excesivo y innecesario, por ehemplo e discusion si e 'lijsttrekker' di e partido democrata cristian ta e lider di partido, o esun cu a opta pa bay na puesto 29 riba lista. E asunto a cuminza cu un discusion totalmente inutil fomenta pa Camara di Comercio, cu como instancia serio lo mester tabata sa mihor y acepta cu e partido menciona ta manda su number uno riba lista pa debate, envez di entama henter un 'debate previo debate' ariba e issue aki. Un partido politico na Aruba pa ley ta un persona huridico,un asociacion, cu den asunto legal mester ta representa pa su presidente, cu no necesariamente ta aparece riba e lista mes. Den asunto manera un debate e persona huridico ta liber pa designa e persona di nan preferencia, punto. Camara di Comercio no tin nada ta dicidi ta ken ta pone dilanti como lider, cu no ta un funcion oficial den e asociacion.

Pero recientemente e asunto a sigui, ora den un entrevista a puntra e number uno, den caso nan por forma gobierno, si ta number uno o number 29 ta bira promer ministro. Segun nos opinion e politico nobato aki a perde e oportunidad di educa tanto e locutor como su audiencia, bisando cu segun e sistema electoral cualkier ciudadano na Aruba, cu ta cualifica pa bira ministro, por ta promer ministro tambe. Importante ta cu pa bira ministro no ta existi e exigencia cu bo mester a aparece riba un lista politico, mucho menos cu bo mester ta parlamentario pa bo por bira ministro. E contesta cu no a duna lo tabata: "Nos lo dicidi internamente ken lo bira, dia y ora nos yega asina leu..." Si politico(nan) no asumi nan papel di informa publico debidamente, ainda prensa ta keda cu e responsabilidad eterno ey...

Otro tema cu nos a sinti su ausencia den e debate politico ta e tema di 'transparencia'. Pa no comprende nos robez, asina leu cu nos sa, tur partido ta hiba 'transparencia' como lema den nan propaganda. Sin embargo, esey ta leu di e realidad di lucha, denuncia y protesta contra falta di transparencia. Ehemplo, cu a proposito a bin dilanti varios biaha den e medio aki, pasobra e ta afecta nos trabao tambe: Pakico ta keda un problema pa gobierno ordena TUR entidad estatal y semi-estatal, y TUR esunnan cu ta haya subsidio di gobierno pa publica nan relato y cuenta anual? Esaki no ta costa un cent preto pasobra tur e documentonan aki ta redacta primeramente den forma digital; no bin bisa anto cu no por. Ademas varios instancia den secor publico si sagradamente ta cumpli cu e tarea di publica, den cierto caso pa obligacion legal, otro pasobra ta sinti cu nan tin un obligacion moral cu comunidad. Caso ironico, hasta ridiculo: WEB Aruba NV ta pone semper su cuenta anual riba su website, pero esun di Elmar y Utilities ta 'nowhere to be found'. WEB ta publica solamente pa obligacion contractual cu un prestamista, pero dentro di e agrupacion dirigi pa Utilities ta keda reina e conocido secretismo gubernamental. Nos a tende eventual proximo parlamentarionan pone nan apoyo pa transparencia den practica y cuminza exigi cu parlamento ta haya tur e cuentanan aki tur aña, sin mester di cana caminda di cruz. Asina leu cu nos sa, nunca ningun parlamentario a tuma e iniciativa aki pero a limita nan mes na 'transparencia' como lema (bashi) pa impresiona pueblo. P'esey tambe e siguiente pregunta: con bo ta bay sinta den parlamento, supuestamente pa 'controla gobierno', si bo no tin ni idea di loke ta pasando den gobernacion, den henter sector publico? Ta bon pa tur parlamentario cu desde mañan ta resulta ganador di un di e 21 puestonan, comprende cu si pueblo votador kier mira un cambio, nan tarea no ta limita na vota 'pro' o 'contra', ni insulta nan adversario, sino exigi e informacion necesario pa por representa nos dignamente.

BONDIA ARUBA

E lucha contra corupcion den sector publico

Nos mester mas procesonan transparente y eficiente

Den e ultimo añanan, e problema di "economia di envelop," cu ta caracterisa cu soborno y faboritismo di algun, ta continua obstaculisa e progreso economico y destrui e integridad di institucionnan publico. E complehidad burocratico, particularmente den otorgamento di permiso y di tereno, ta crea barera significativo pa esnan cu ta desea pa haci negoshi di manera legal y responsabel. Cu e presion di aumento di costo di bida, hopi persona ta sinti cu nan ta wordo forsa pa subi e caminda robes, asina sosteniendo un ciclo di corupcion cu ta afecta e panorama economico den su totalidad.



Corupcion ta prospera den un ambiente cu ta falta di transparencia y dunamento di cuenta. Den hopi caso, e proceso burocratico cu ta diseña pa regula comercio y nos economia en general, ta bira un obstaculo na lugar di facilita progreso. E "Entrepreneur" cu ta busca permiso ta keda pega den un neishi haraña di red tape, cu ta haci dificil of te hasta imposibel pa nan por nabega e canalnan corecto sin wordo tenta pa duna soborno pa nan keda cla. E situacion aki ta specialmente desanima e negoshante honesto cu ta haci un esfuerso pa ta corecto y cumpli cu tur regla mientras ta enfrenta desafio significativo.

Pa ataca e problema sistematico cu ta alimenta e "economia di envelop", varios medida por ser implementa pa crea un sector publico mas transparente y responsabel:
Transparencia y dunamento di Cuenta: Establece sistemanan cu ta promove transparencia den e proceso di otorga permiso. Implementacion di iniciativanan manera www.publico.aw recientemente institui pa Minister di Integridad, cu por permiti ciudadano pa monitorea actividad gubernamental y tene funcionario cu ta duna cuenta responsabel, cu ta reduci oportunidadnan pa corupcion.
Digitalisacion di Procesonan: Adopta plataformanan digital pa e aplicacion y proceso di permiso. Mediante e reducion di interacion fisico entre negoshinan y empleado publico, e potencial pa soborno y corupcion por wordo disminui significativamente, hibando na un procesamento mas rapido y eficiente di aplicacion pa henter e aparato gubernamental. Manera e sistema recien institui pa e otorgamento di permiso di taxi pa e Minister di Transporte.
Control di Burocracia: Crea organo di control independiente cu ta monitorea regularmente e actividad di funcionario publico cu ta involucra den e proceso di otorga permiso. E control por yuda pa detecta iregularidad y promove un sistema mas husto cu ta recompensa integridad. Esaki ta trabaonan cu e Bureau Integriteit Aruba recien institui tin como meta entre otro.
Campaña di Concientisacion: Lansa Campañanan educativo pa eleva conocimiento riba consecuencianan di soborno y corupcion. E campañanan aki por crea un cambio di mentalidad cu ta duna balor na etica y integridad ariba tuma "shortcut" y practica nan no etico.
Recompensa pa Integridad: Implementa un sistema di recompensa pa empleado publico cu ta demostra integridad y transparencia den nan trabou. Incentiva e comportacion etico den institucion publico por inspira otro pa sigui e ehemplo.
Simplificacion di Procesonan: Simplifica e proceso di solicitud pa permiso, reduciendo e cantidad di documento necesario y eliminando obstaculonan innecesario. Un sistema mas eficiente lo haci mas facil pa negoshinan honesto pa cumpli cu regulacion.
Mecanismo pa haci Denuncia Anonimamente: Promove un sistema cu ta permiti denuncia corupcion anonimamente, pa permiti individuonan pa reporta iregularidadnan sin temor pa represaya. Esaki lo motiva mas hende pa tuma accion contra corupcion.

A pesar cu e solucionnan aki no lo resulta den un cambio inmediato, nan por hunto contribui pa crea un ambiente mas transparente y husto. E caminda pa un sector publico mas honesto y eficiente ta largo, pero cu un compromiso di tur e participantenan, ta posibel pa logra un cambio positivo.

Na final di dia, mientras nos ta ataca e problema di corupcion den e sector publico, ta crucial pa sostene negoshinan honesto cu ta dispuesto pa sigui e caminda legal. Cu e medida corecto na luga, nos por crea un ambiente economico unda integridad ta wordo recompensa, y negoshi por prospera sin e sombra di corupcion.

Mester finalisa bisando cu e trabounan recien desplega pa e Ministerio di Integridad ta duna balor agrega na e meta comun pa yega mas cerca di un sistema husto y un economia mas accesibel pa tur empresario of ciudadano en busca di un permiso of servicio di e aparato publico, contrarestando e corupcion creciente den e sector publico. E mester bira un meta di tur gobernante pa crea e condicionnan aki den henter e aparato gubernamental si di berdad nos ta desea di prospera den e tempo di digitalisacion masivo di e economia mundial actual, caminda cu e exigencianan pa haci negoshi mundialmente ta sigui subi y inversionistanan mas y mas no ta desea di participa den e actonan aki mirando cu den un "frega di wowo" por perde nan imagen publico y nan empresa den e proceso.

Un ehempel prominente di corupcion cu a marca e mundo empresarial ta e scandal di Odebrecht. E compania cu antes tabata un lider den construccion a bira un simbolo di corupcion global, cu su actividadnan malintenciona a resulta den un scandal cu a destrui e reputacion di e empresa y a resulta den consecuencia severo pa varios gobierno na nivel mundial. E scandal a revela un patronchi di soborno, "bribery", y manipulacion cu a involucra decenas di funcionario publico y negoshinan den varios pais. Pa hopi empresa, e caso di Odebrecht ta sirbi como un advertencia cu ta enfatisa cu no tin lugar pa corupcion den un mundo cu ta mustra e tendencia pa fortifica integridad. E movemento contra corupcion ta hayando forsa globalmente, cu meta pa garantisa un ambiente di negoshi unda transparencia y etica ta primordial, evitando asina cu otro compania tin e mesun suerte di destruccion.

Aruba Wastewater Sustainable Solution NV (AWSS) a trece e prome planta na Parkietenbos back den operacion

"Cu e planta den operacion, trucknan no mester bay te Zeewijk mas pa hiba awa"



Dialuna mainta a tuma luga na e Sewage Treatment Plant (STP) na Parkietenbos e reanudacion di e operacion y servicio. Durante un conferencia di prensa e mainta aki, a hiba palabra director di Utilities Aruba NV señor Anthony Rojer, señor Armando Marchena STP Supervisor, señora Melanie Lopez cu ta Engineering Manager y señor Kirby Barerra cu ta e Techinical Advisor.

Señor Marchena a splica cu na Maart 2024 e liña di aire a rementa. E tankinan tabata den hopi mal estado cu a causa cu AWSS mester a baha ful e planta, y mirando cu no por a haya e materialnan aki na Aruba, a dura basta tempo pa por a drecha e planta. Unabes cu a ricibi e materialnan e team dinamico di e contratista, operator y maintenance, a traha duro pa asina por a logra yega hopi leu cu e trabou pa pone e planta bek den funcion.

Na su turno señor Marchena a indica cu nan ta sumamente orguyoso di e proyecto aki, mirando cu e ta e prome proyecto pa loke ta e "upgrading" di e plantanan cu mester di mantencion. Na comienso di 2025, e planta na Zeewijklo wordo baha pa asina e por haya su debido "upgrading" y mantencion. Pa loke ta Bubali, tin un proyecto interino andando na unda lo bay cambia diferente ekipo pa asina tin un operacion optimal. Alabes tin trabounan andando pa dentro di 2 pa 3 aña por conta cu un planta completamente nobo pa por yega na e capacidad cu mester pa e area aki.

Señor Barerra a indica cu un di e retonan mas grandi ta pa trece innovacion, modernisacion y digitalisacion den AWSS. Si logra esaki, AWSS lo por premira e "downtime" mas lihe of elimin'e completamente pa asina e no ta un molester mas pa pueblo ni pa nos bishitantenan. E lo dura poco pero trabounan pa cu esaki ta andando. El a indica cu e team ta grandi y ta pushando tur cu tin pa logra termina esaki den termino corto. Parkietenbos lo ta completamnete optimal pa december y lo cuminsa e proceso di digitalisacion. AWSS tambe ta trahando riba e rioleering pa asina elimina tur e posibilidad di awa sushi riba caya.

Por ultimo a hiba palabra director di Utilities Aruba señor Rojer cu a cuminsa na expresa su
gratitud na tur e ekiponan cu a haci esaki posibel, mirando cu awor cu e facilidadnan ta operando, e trucknan lo no mester bay te Zeewijk pa hiba awa.

Tambe Señor Rojer a splica cu Aruba Wastewater Sustainable Solution (AWSS) no solamente lo renoba e componente nan di e planta pa continuidad den operacion, pero alaves lo inverti den e infrastructura y expansion di cada planta pa sigura sostenibilidad di operacion.

Den e prome añanan, AWSS su meta ta pa enfoca riba hisa calidad di e awa efluente, y mitiga e efecto riba medio ambiente. Lo renoba e lineanan di rioleering existente, lo trece regulacion, y lo tin mas control pa un miho operacion. Tambe tin plannan pa haci e awa trata na nivel, cu ta cumpli cu norma nan pa agricultura y irigacion. E awa efluente aki lo ta disponibel na prijsnan atractivo, pa agricultura y pa irigacion en general.

Director di Utilities Aruba a indica cu esaki ta e prome planta cu a wordo treci bek den operacion, y cu awor lo sigui cu mantencion grandi y upgrade di e siguiente plantanan. Mirando cu e demanda pa hiba awa ta sigui crece, AWSS lo traha pa tin un operacion "future proof" paso ta di e manera aki so lo por cumpli cu tur e demanda.

"Mi ta gradici tur e ekiponan cu a traha incansabel pa logra trece e facilidadnan aki bek den operacion. Cu e planta operando, e trabou di e trucknan pa hiba awa lo ta uno mas facil. E trecemento di awa ta completamente gratis, pues no tin ningun motibo pa e trucknan benta awa den luganan cu no ta permiti" Señor Rojer a expresa.

Hulanda: Decenas di clinica pa salud mental ta duna mal cuido

(NLTimes)—Varios institucion di salud mental na Hulanda ta duna un cuido malo "alarmante" ora ta trata di tratamentonan cu ta promove autonomia, segun fundacion Mind a reporta despues di colecta keho durante tres luna.



E fundacion a ricibi 147 reportahe tocante 25 institucionnan di salud mental describiendo e cuido duna como "horible y deshumanisante", "espantoso y soltero", y "e pio periodo di mi bida," entre otro, manera AD ta reporta.
Mind a tene un campaña di entrega reportahe entre 15 di juli pa 15 di september despues cu varios corant a reporta abusonan den e institucionnan CIB na Den Haag. E reportahenan ta relaciona na e experiencianan di e clientenan den tratamentonan di autonomia y nan sernan keri. E idea di e tratamentonan aki ta pa pashentnan siña kibra nan comportamento negativo y bira mas responsable pa por funciona riba nan mes.
"Mayoria experencia di e clientenan y nan famia no tabata solamente negativo, pero extremamente negativo," Mind a skirbi den nan rapport. Clientenan ta sinti bandona den temponan di crisis y periodonan di problemanan psicologico y sernan keri ta sinti mas desespera y ta ser manteni riba distancia.
E reportahenan ta describi e politica di autonomia como "friu, distancia y cruel," mientras clientenan ta indica cu nan mester atencion y conexion cu otro. Mayoria reportahe cu Mind a ricibi ta relaciona na tratamentonan recien. 75 reportahe tabata relaciona cu 2024 y 2023, 29 tocante e periodo 2020-2022 y 19 tocante 2019.
E fundacion di salud mental ta subraya cu e reportahenan no ta representativo. Hende sa yama cu experencianan negativo. Pero mester tuma e resultadonan "hopi serio," Mind a bisa.
"E cantidad di experencia negativo ta considerable. Nan ta bin for di institucionnan den henter e pais. E naturalesa di e reportahenan frecuentemente ta particularmente serio y nan ta relaciona cu clientenan cu un riesgo halto di self-harm of suicidio."
Mind a recomenda cu e autoridad di cuido di salud mental y institucionnan envolvi ta refleha riba y ta reconsidera e politica di autonomia. Empleadonan mester ta miho entrena y supervisa, y mester duna mas prioridad na e cuido di cliente cu tendencia cronico pa suicidio.

Merca: Docente na California ta muri despues di mordi di murcielago

(AP)—Un docente di centro California a fayece luna pasa despues di haya mordi for di murcielago, segun oficialnan.

Net despues di Leah Seneng su morto dia 22 di november, oficialnan di Salud Publico ta advertiendo e publico di e peligronan di raton di anochi, cual ta e fuente mas comun di rabies humano na Merca. Aunke menos cu dies hende den e pais ta fayece di rabies tur aña, e ta casi semper fatal si esaki no ser tratamento rapidamente.

Seneng, 60, a haya un murcielago den su klas na october, su amiga Lauro Splotch



a conta KFSN-TV. El a purba gar'e y hib'e pafo pero e raton di anochi a mord'e, Splotch a bisa. Seneng no a haya sintomanan di rabies inmediatamente, pero el a bira malo algun siman despues y a hib'e hospital, unda a pon'e den un coma y el a muri algun dia despues, Splotch a conta stacion di television.

E Dos Palos-Oro Loma Joint Unified School District, den un declaracion, a yama Seneng "un educador dedica y compasiona."

"Nos tabata sorprendi pa haya e noticia cu Leah su morto tabata relaciona na rabies, probablemente for di e mordi di e murcielago, y nos ta cooperando cu e Merced County Department of Public Health riba nan investigacion," e declaracion a bisa. "Nos ta biba y traha den un comunidad conoci pa tin murcielago y otro animalnan salvahe den e tereno di scol, y nos lo sigui yuda educa nos comunidad riba e peligronan asocia cu contacto director cu cualkier animal salvahe, incluyendo murcielago."

Oficialnan di salud ta investiga malesa misterioso na Congo despues di 143 morto

(AP)—Un malesa parecido na keintura a resulta den decenas morto durante dos siman na Congo y awor ta bao investigacion, segun autoridadnan local a bisa.

E registra e mortonan entre 10 y 25 di november den e zona di salud Panzi di e provincia Kwango. Sintomanan ta inclui keintura, dolor di cabes, tosamento y anemia, manera e minister di Salud provincial, Apollinaire Yumba, a conta reporteronan durante weekend.

E gobernador suplente di e provincial, Rémy Saki, a conta AP diamars cu entre 67 y 143 hende a muri. "Ta anticipa un equipo di expertonan epidemiologico pa tuma muestra y identifica e problema," el a agrega.

Yumba a conseha e poblacion pa eherce cautela y mantene distancia cu carpachinan pa asina preveni contaminacion. El a haci un yamado na partnernan nacional y internacional pa manda material medico pa maneha e crisis di salud.
Congo ya ta plaga pa e epidemia di mpox, cu mas di 47,000 caso sospechoso y mas cu 1,000 morto sospechoso for di e malesa den e pais Centro Africano, segun e Organisacion Mundial di Salud (OMS).



OMS ta consciente di e malesa misterioso y tin un equipo den e pais traha cu servicionan di salud local pa coelcta muestra, segun un empleado di e organisacion ken a papia riba condicion di anonimidad pasobra e no tabata autorisa pa papia cu media.

Mama condena pa asesinato den overdosis intencional di yiu homber hoben; 15 aña di prizon

(NLTimes) - Un dama di Zevenbergen a ser condena un biaha mas pa envolvimento den morto di su yiu homber di 11 aña pa venenamento. Pero Corte di Apelacion na Den Bosch a condena Jolanda M. pa asesinato premedita diaranson, mientras cu Corte mas abou a conden'e di homicidio imboluntario. El a ser sentencia na 15 aña di prizon, cinco mas cu loke e Corte di districto a ordena.

Corte a hustifica su decision cu M. a actua na un manera premedita, pasobra e dama deliberadamente a sigui duna remedi, te ora cu el a tende su yiu grita y a wak e cay flauw, e sentencia a bisa. E mucha homber a fayece na februari 2020 dor di un cocktail di analgesico, un pildo pa drumi y un antidepresivo.
Ningun di e substansianan aki a ser prescribi na e mucha, pero si a ser prescribi na e mama. E sospechoso a afirma cu su yiu mester a haya e pildonan y bebe nan su mes. Corte a haya cu esey ta improbabel.

Expertonan a conclui cu e dama probablemente ta sufri di e malesa mental, sindroma di Munchausen by proxy. Esaki ta ora un mucha ta ser haci malo deliberadamente pa asina e individuo responsabel haya atencion.

Tabatin un camara den e camber di e mucha, cu a capta video di e mama ta duna varios remedi. Sinembargo M. a bisa cu solamente el a duna su yiu paracetamol. E imagennan tambe ta mustra cu e condicion di e mucha homber tabata birando pio.

El a yora, grita, bisa cu e no ta sinti su mes bon y a cay flauw varios biaha. "Despues di a administra remedi, el a lag'e pa su destino," segun Corte. El a ser haya sin bida riba cama e mainta ey. E sentencia a bisa cu e tabata un mucha homber energetico, contento y independiente anteriormente.

E dia fatal a ser precedi pa mas sufrimento innecesario, Ministerio Publico (OM) a argumenta. "Pa añas, e tabata contacta specialistanan medico pa conta su storia, esta cu su yiu homber tabata malo y hopi dependiente di ayudo, y mester a usa un rolstoel."

OM a recomenda un castigo di prizon di 12 aña den apelacion, incluyendo tratamento obligatorio den un instituto psikiatrico di TBS. Sinem-



bargo, Corte di Apelacion a dicta cu tratamento di salud mental obligatorio no ta necesario, considerando cu expertonan a calcula e riesgo cu esaki lo bolbe sucede abou.

M. lo haya un restriccion di comportacion, y lo enfrenta limitacionnan na su libertad como parti di un orden di corte conoci manera un medida di GVM. Si e eventualmente ser laga den libertad. Esaki ta specificamente diseña pa preveni relapso cerca esnan condena pa ofensanan violento y sexual serio.

Prizonnan Hulandes mucho yen; condenadonan mester haya libertad trempan pa traha espacio



(NLTimes) - E prizonnan y celnan di detencion di polis ta asina yen na Hulanda cu no tin espacio pa mas detenido of aresta for di e siman aki en adelante. Ta p'esey e detenidonan ta permiti pa sali tres dia prome cu nan castigo termina. Secretario di Estado pa Husticia Ingrid Coenradie a yam'e "un situacion di codigo preto" den e sistema di prizon.

El a bisa cu e medida aki ta "inevitabel." E ta anticipa tambe cu e cantidad di dianan cu e presonan por ser manda cas prome cu nan castigo termina lo aumenta pronto. Door di laga e presonan sali mas trempan, ta trahando espacio nobo pa detenidonan nobo.

"Mi a haci tur loke mi por pa evita cu prizonnan ta bira yen. Pa haya capacidad extra y bini cu otro solucionnan," asina Secretario di Estado pa Husticia y Seguridad Ingrid Coenradie a bisa.

E politico di PVV a afirma cu el a agota tur medio disponibel pa evita e situacion, y a bisa cu e ta stroba cu e opcion aki ta parece di ta e unico manera pa sigui manda acusadonan recien condena pa prizon y pa detene esnan na momento di aresto.

El a bisa cu su prioridad principal ta tene e hendenan ey cu a keda aresta riba sospecho di a comete un crimen. "Esey ta crucial pa nos estado constitucional," Coenradie a skirbi.

Segun Ministerio di Husticia, e celnan ta yen pasobra tin falta di capacidad. Tin un scarsedad grandi di personal pa algun tempo caba den e sector, p'esey a tuma medidanan mas trempan.

E ministerio a señala tambe cu ta dunando castigo mas largo, y mas hende ta ser ordena pa sigui tratamento psikiatrico obligatorio.

Mexico: Trupanan ta confisca un cantidad record di fentanyl despues cu Trump ta menasa cu tarifa

(AP) — Soldad y marinier Mexicano a confisca un ton di pildo di fentanyl den dos accion den nort, cu oficialnan yamando e e catch mas grandi di e opioide sintetico den historia di pais.

E accion ta yega despues di un caida skerpi den confiscamento di fentanyl na Mexico anteriormente e aña aki, y dianan despues cu presidente-electo Donaldo Trump a menasa di impone tarifa di 25% riba productonan for di Canada y Mexico a menos cu e paisnan aki tuma accion contra e fluho di migrante y droga a traves di e frontera.

Oficial top di seguridad Mexicano a bisa cu soldad y marinier diamars laat a mira dos homber cargando arma den estado nort di Sinaloa, sede di e cartel di droga cu mesun nomber. Nan a persigui e hombernan, kende a core bay den dos cas. Den un cas, soldadnan a haya como



660 libra di fentanyl, y den e otro un truck yen cu como 1,750 libra di e droga, principalmente den forma di pildo.

"Na Sinaloa, nos a logra e confiscamento di mas grandi den historia di fentanyl," secretario di Seguridad Publico, Omar Garcia Harfuch a skirbi riba su rednan social. Tambe a confisca varios arma y a aresta dos homber.

Presidente Mexicano, Claudia Sheinbaum a bisa ayera cu "esaki ta un investigacion cu tabata andando pa algun tempo caba, y ayera el a duna fruto."

Pero su declaracion ta contraresta cu e naturalesa aparentemente no vincula di e accion, cu a cuminsa cu un patruya militar "a nota e presencia di dos homber cargando loke tabata parce di ta arma."

Den pasado, forsanan di seguridad Mexicano tin biaha a usa e storia di sigui hombernan arma coriendo den casnan como un pretexto pa drenta cas sin orden di hues. Den al menos un caso, e version di gobierno a keda desmenti pa imagennan di camara di seguridad.

E confiscamento mas recien tabata notorio pasobra confiscamento di fentanyl na Mexico a reduci dramaticamente den prome mita di aña. Na algun punto durante berano, bao ex-presidente Andres Manuel Lopez Obrador, forsanan federal a reporta confiscamento di cantidadnan di apenas 50 gram pa siman. Cifranan di prome mita di 2024 ta mustra cu forsanan federal Mexicano a confisca apenas 286 libra di fentanyl na henter e nacion entre januari y juni, un reduccion di 94% for di e 5,135 libra confisca na 2023.

E opioide sintetico ta culpa pa alrededor di 70mil morto pa sobredosis anualmente na Merca y oficialnan Mericano a purba di aumenta esfuerso pa confisca esaki mientras e ta yega na e frontera, hopi biaha den forma di pildo di contrabanda fabrica na Mexico for di kimiconan precursor importa en gran parti for di China.

Lopez Obrador semper a rechasa cu ta produci fentanyl na Mexico, maske experto – y hasta miembro di su propio administracion – a reconoce cu esaki ta e caso.

Tambe diaranson, Departamento di Estado Mericano a anuncia cu tabata aumentando e recompensa pa e lider top di otro cartel, Nemesio Oseguera di $10 miyon pa $15 miyon.

Oseguera, conoci pa su apodo "El Mencho", ta lidera cartel di Jalisco, cu manera Sinaloa, ta involucra pisa den manufactura y distribucion di fentanyl y metanfetamina.

Peru: Suboficial di PNP deteni pa facilitacion di robo di celular

(Infobae) - Segun Ministerio Publico (OM), e agente Felix Anibal Rojas Carlos a duna informacion na esnan 'Los Impunes del Raqueteo' pa nan por horta celularnan di luho.

Un incidente nobo a daña e reputacion di Policia Nacional del Peru (PMP). Na LAmbayeque, un region cu ta na parti nort di e pais, agentenan di Division de Investigacion de Alta Complejidad (Diviac) a detene e suboficial Felix Anibal Rojas Carlos pa motibo cu aparentemente e ta conecta na e banda criminal peligroso 'Los Impunes del Raqueteo'.

Segun e investigacion di Ministerio Publico (OM), Rojas Carlos a facilita informacion confidencial na e integrantenan di egrupo delicitivo pa nan por comete e robo sistematico di celular di luho na e ciduad di Chiclayo.

E rol di e ehecutivo policial ta di "duna informacion, conhuntamente cu e personanan deteni, pa evita cu nan lo ser gara. E grupo criminal aki tabata dedica na horta celular di manera violento. Tur e celularnan ta celular caro y di luho (alta gama)," Francisco Mogollon a detaya, ken ta fiscal contra crimen organisa.

E suboficial a ser deteni durante oranan di marduga diamars ultimo durante un operativo ehecuta pa agentenan special di Diviac, cu a yega te su cas na Chiclayo.

Tin 11 persona acusa di integ-





ra e grupo delicitivo cu tabata utilisa un agente pa obtene informacion y di e manera aki evadi e controlnan policial durante nan actividad ilegal. E detenidonan a ser hiba na La Victoria pa sigui cu nan proceso den ley. E accionnan aki a ser haci bao mandato hudicial di Cuarto Juzgado de Investigacion Preparatoria contra el Crimen Organizado di Chiclayo. E supuesto miembronan di e grupo ta culpa di delitonan contra e patrimonio y tin desde aña 2021 den operacion.

Segun OM, e grupo aki tabata dedica su mes na horta varios celular di alta gama, usando brommer y vehiculo pa despues bende e articulonan horta den mercado preto of e "cachina" di Chiclayo.

Rojas Carlos tabata haci actividadnan den e unidad di emergencia di Radio Patrulla. Segun e investigacion, e agente aki tabata duna alerta na su compañeronan delincuente tocante e ubicacion di nan colega pa asina nan no ser detecta. E Ministerio Publico (OM) ta respalda e teoria aki cu audionan y combersacionnan riba WhatsApp na cual nan a haya acceso.

Den cuadro di e operativo, a haci inval na 24 vivienda na Santa Rosa, Morrope, di mesun manera cu Chiclayo y otro sitionan. E investigacion lo sigui bao e direccion di Diviac, den colaboracion cu 27 fiscal encarga cu e caso.

Haiti: Kico lo pasa cu e miles di Haitiano cu a ricibi e parole duna pa Biden

(DiarioLibre) – Mas di 200 mil Haitiano cu a ingresa Merca legalmente a traves di un programa di gobierno di Joe Biden conoci manera "parole humanitario", ta wak nan mes menasa pa e intencionnan di e presidente electo Donald Trump di expulsa e beneficiarionan di e programanan migratorio di e Democrata.



Mas di un miyon di persona a ingresa Merca cu e permiso di permanencia temporal durante e gobierno di Joe Biden, di nan 531,630 ta di cuater pais Latino, marca pa e crisis social, economico y politico.

Di manera detaya, mas di 110,240 Cubano, 211,010 Haitiano, 93,070 Nicaraguense y 117,370 Venezolano a drenta Merca cu e programa di Biden te final di october, segun e Oficina di Aduana y Proteccion Fronteriso di Merca, conoci manera CBP a indica.
Durante su di tres campaña pa e Cas Blanco (White House), Trump a adverti cu e ta bay termina cu e abuso escandaloso di e parole.

E parole, cu ta nifica Permiso de Permanencia Temporal, ta un herment sustenta den un ley di añanan 1950 y cu a permiti e yegada di inmigrantenan di Hungria, Vietnam y Laos, entre otro pais. Desde 1952 el a ser ordena 126 biaha pa tur e presidentenan, cu excepcion di Trump, segun e Cato Institute, den un centro di investigacion di Wahsington cu ta na fabor di inmigracion.

Na 2023 ampara den e herment aki, Biden a inclui Haiti, Nicaragua y Cuba den un proceso di inmigracion temporal inicia un aña prome pa reduci e fluho migratorio lidera pa e Venezolanonan. E beneficiarionan di e programa lo por dura dos aña den teritorio Mericano sin opcion di renoba. Pa hopi e plazo aki ta vence e prome dos aña di e gobierno Republicano.

E Status di Proteccion Temporal (TPS) crea pa e presidente Republicano George H. W. Bush na 1990 ora cu e guera civil na El Salvador tabata andando, a permiti cu alrededor di 200 mil Haitiano y mas di 350 mil Venezolano por permanece na Merca, debi na condicionnan cu ta impedi nan regreso pa nan pais di un manera sigur.

E Haitianonan, hunto cu Venezolano- y Salvadoreñonan ta e grupo mas grandi di beneficiarionan di TPS y tin mas den wega cu e menasa di Trump di reduci e impacto di e programa.

E autorisacion di empleo ta beneficia cerca di un miyon persona, hopi di cual a biba na e pais aki durante decadas, segun e agencia di noticia cu sede na Merca a informa.

Na juni 2024 autoridadnan Mericano a logra extende pa 18 luna e TPS pa Haiti door di e crisis di violencia cu e pais ta pasando aden, e plazo aki a cuminsa dia 4 di augustus ultimo y ta termina dia 3 di februari 2026. Esun di Venezuela ta vence na april. Coincidiendo cu e prome dos aña di e administracion di Trump.

TPS ta permiti personanan cu ya ta na Merca keda y traha legalmente si ta ser considera cu nan paisnan di origen ta insigur.

PLAN DI PARTIDO

KI TA BO PLAN?



ACCION 21
Bao liderazgo di Miguel Mansur, ACCION 21 ta pone enfasis riba innovacion y eficiencia gubernamental. Nan ta boga pa transformacion digital den procesonan gubernamental, inclui modernisacion di e proceso electoral cu lista di candidato digital pa promove transparencia y responsabilidad. Ademas, ACCION 21 ta enfoca riba diversificacion di e economia, stimulacion di innovacion tecnologico, y mehoracion di servicio publico. Nan meta ta crea un Aruba progresivo y prepara pa futuro cu sostenibilidad economico y gobernacion eficiente.



AVP (Arubaanse Volks Partij)
Bao liderazgo nobo di Wendrick Cicilia, AVP ta busca pa promove un desaroyo economico sostenible, mientras ta pone enfasis riba infrastructura y fortalecemento di e sector turistico. E partido ta propone creacion di empleo, mehoracion di bienestar di tur ciudadano, y fortalecemento di salud y educacion. AVP ta resalta tambe importancia di conservacion di e medio ambiente y maneho responsable di recurso como parti di su strategia pa sostenibilidad a largo plaso. Nan ta compromete na restaura confianza publico den gobernacion na base di integridad y transparencia.



MAS (Movimiento Arubano Sostenible)
Bao liderazgo di Marisol Tromp, MAS ta enfoca riba sostenibilidad ambiental y diversificacion di e economia. E partido ta propone iniciativa pa proteha e medio ambiente y sigura uso responsable di recurso natural. MAS tambe ta pone enfasis riba bienestar social, inclui construccion di cas social, reforma den salud, y creacion di oportunidad pa hubentud Arubano. Nan meta ta un economia mas balansa y inclusivo.



MEP (Movimiento Electoral di Pueblo)
Bao liderazgo di Evelyn Wever-Croes, MEP ta resalta importancia di bienestar social y fortalecemento di infrastructura publico. E partido ta enfoca riba educacion como clave pa crea un futuro mas fuerte pa Aruba, mientras ta tambe pone enfasis riba sostenibilidad ambiental y desaroyo economico diversifica. MEP ta propone iniciativa pa promove igualdad y fortalece e fundacion social di Aruba.



HTC (Hunto Tuma Control)
Bao liderazgo di Gilbert Webb, HTC a presenta un plan di partido cu 78 punto di atencion, incluyendo desaroyo di un parke di atraccion na San Nicolas, introduccion di "crèche publico" cu un tarifa abou pa yuda mayornan cu no por paga un crèche priva, reforma di sistema di impuesto, incluyendo eliminacion di BBO/BAZV/BAVP na frontera y introduccion di un BTW general na 12.5% na 2025, reduci na 10% na 2027. Tambe a priminti reduccion di winstbelasting y inkomstenbelasting, mehoracion di cobertura di AZV y adjust di edad di pensioen na 60 aña, construccion di cas social flat pa personanan cu menos recurso.



RAIZ
Bao liderazgo di Ursell Arends, RAIZ ta busca pa crea un futuro sostenible pa Aruba. Nan ta enfoca riba conservacion di e medio ambiente, desaroyo economico diversifica, y bienestar di e pueblo. E partido ta propone inversion den energia renovable, educacion y salud pa eleva e calidad di bida di tur ciudadano.

Aruba Bank ta anuncia plan di restauracion pa e edificio historico den Caya Grandi



Aruba Bank, den su deseo pa preserva nos patrimonio cultural y revitalisa Oranjestad, a traha man den man cu Land Aruba, SMFA, Nationaal Restauratiefonds for di 2018 pa desaroya plannan pa e restauracion di e edificio historico situa den Caya G.F. (Betico) Croes 39-41. E anuncio a ser haci durante un evento special den presencia di Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever, representantenan di Monumentenfonds Aruba (SMFA), Restauratiefonds, prensa y demas invitadonan presente.

Directora Ejecutivo Marleen van der Borgt a expresa orguyo encuanto e proyecto, declarando: "Aruba Bank ta compromete cu e preservacion di nos herencia cultural y cu e contribucion na e revitalizacion di Oranjestad. Como parti di nos celebracion di 100 aña di existencia na 2025, nos ta honra di por sostene e restauracion di e edificio historico aki den colaboracion cu SMFA.

Sra. Edseline Leer, Head of Retail tambe tawata presente pa haci entrega oficial di e edificio na Monumentenfonds.

Nos ta desea informa cu Aruba Bank lo sigi mantene su presencia den Caya Grandi. Den nos edificio nobo ariba e plenchi lo tin un filiaal nobo di Self Service, na man drechi di e filial existente, cu ta un paso importante pa sigui yuda y atende nos cliente na e mejor manera posibel.

E proyecto aki ta sirbi como un simbolo di colaboracion y innovacion, habriendo caminda pa un futuro mas briyante pa Oranjestad y Aruba den su totalidad. Aruba Bank ta expresa su gratitud na tur persona involucra den e iniciativa significativo aki y ta spera cu entusiasmo pa mira su impacto.



CURPA (Cuerpo Uni Reformando Pueblo Arubano)
Bao liderazgo di Eric Ras, CURPA ta enfoca riba reforma social y economico cu mira pa yuda tur ciudadano. E partido ta pone enfasis riba bienestar social pa e segmento mas vulnerabel di e comunidad y ta priminti mehoracion den educacion y empleabilidad pa prepara e pueblo pa un futuro miho. CURPA tambe ta boga pa un gobierno mas accesibel y pa transparencia den tur nivelnan di decision.



FUTURO
Bao liderazgo di Gerlien Croes, FUTURO ta resalta importancia di desaroyo sostenible y innovacion tecnologico pa mehora bienestar di e pueblo. Nan plataforma ta inclui fortalecemento di sistema educativo pa duna mas oportunidad na hoben y miho infrastructura publico pa alivia e reto di infrastructura di Aruba. Nan ta busca pa diversifica e economia y promove innovacion como base pa un futuro mas prospero y sostenible.



PPA (Partido Patriotico Arubano)
Bao liderazgo di Otmar Oduber, PPA ta enfoca riba bienestar di e ciudadano, incluyendo e mehoracion di infrastructura, fortalecemento di salud, y proteccion social. E partido ta resalta importancia di fortalecemento di e sector turistico y busca pa promove un desaroyo economico sostenible. PPA tambe ta pone enfasis riba innovacion y educacion pa forma un futuro prospero pa Aruba.



LPR (Lucha pa Reforma)
Bao liderazgo di Ryçond Santos do Nascimento, LPR ta enfoca riba reforma politico pa mehora transparencia y eficiencia den gobernacion. Nan ta propone innovacion den proceso electoral, tal como entrega digital di lista di candidato, pa keda den paso cu un mundo mas tecnologico. LPR tambe ta pone enfasis riba lucha contra corupcion y promove responsabilidad den sector publico.

Nota: E resumen aki ta basa riba informacion publico disponible te dia 4 di december 2024. Pa detaye completo, consulta e plan oficialnan di cada partido.



RED (Red Democracia Real)
Bao liderazgo di Ricardo Croes, RED ta presenta un plan di partido cu enfoke riba sostenibilidad y progreso pa tur generacion. Nan ta propone integracion di energia renovable, bienestar social pa diferente grupo di edad, y fortalecemento di infrastructura di salud. RED ta busca un maneho inclusivo pa aborda e retonan social y economico di Aruba.

Dia Mundial di Suelo 2024

Midi, monitor y maneha ta parti di cuida nos suelo

Dia 5 di december di tur aña ta observa Dia Mundial di Suelo. Na Ingles ta referi na esaki como 'World Soil Day'(WSD). Tur e atencion ta bay na e importancia di un suelo sano y pa defende e maneho sostenibel pa e recurso suelo.



Bou di e liderazgo di e reino di Tailandia y den e plataforma di 'Global Soil Partnership' e agencia 'Food and Agriculture Organization' di Nacionnan Uni (FAO) a sostene e formacion oficial di 'World Soil Day' como e plataforma pa eleva conscientisacion na nivel global. Na december 2013 e asamblea general di Nacionnan Uni a asigna 5 di december 2014 como e prome dia oficial di 'World Soil Day'.A scoge e fecha ey pasobra e ta coresponde cu e fecha di nacemento di miembro honorario Bhumibol Adulyadej, e rey di Tailandia. Desde e tempo ey FOA a ricibi e mandato pa facilita e implementacion di Dia Mundial di Suelo.

Directie Natuur en Milieu (DNM) ta hay'e importante pa e calidad di suelo na Aruba keda den bon condicion, uno sin contaminacion. Nos tarea ta pa informa kico ta e miho practicanan pa cu e maneho di suelo. Manera un di nos manehonan recien di maneho di azeta na e negoshinan cu tin cushina y ta uza zeta. E tema cu Nacionan Uni pa medio di Dia Mundial di Suelo ta propaganda pa 2024 ta cuido di suelo:midi, monitor y maneha. Esaki nos ta traduci for di Ingles e tema, 'Caring for soils: measure, monitor, manage'.E tema scogi pa WSD 2024 ta enfoca riba e promocion di un maneho sostenibel di e recursonan di suelo. Ademas di esaki,e ta subraya e importancia di datonan concreto y correcto di e suelo como tambe e comprondemento di e informacion di e caracteristica di e suelo y e sosten pa tuma un decision cu ta cuadra cu un maneho sostenibel di e suelo. E suelo ta un recurso natural crucial pa bida riba tera. E tin un rol importante den produccion y siguridad di cuminda (food security), ciclo di awa y mitigacion di cambio di clima. Sin embargo, mal maneho di suelo por conduci na degradacion di tera, causa erosion y perdida di fertilidad den suelo.

Aki na Aruba, DNM conhuntamente cu otro departamento a inicia un 'taskforce' pa atende cu 'Fat, Oil and Grease' (FOG). E 'taskforce' ta consisti di 6 miembro,funcionarionan di diferente departamento di gobierno,cu tin 'raakvlak' cu e tema di maneho di FOG. E iniciativa aki a inicia desde 2023 cu e meta pa concipia y formula un maneho (beleid) cu ta yuda controla y mitiga e daño cu e resto di vet tin pa nos sistema di riool na Aruba Wastewater Sustainable Solutions (AWSS) y e consecuencia cu esaki por tin pa nos calidad di suelo. E meta ta pa preveni cu FOG ta bay den e sistema di riool, causa daño na nos infrastructura, contamina e medio ambiente y afecta salubridad publico. Den e maneho aki tambe tin delinea e miho practicanan pa maneho di FOG cu ta bin di e sector hotelero y 'horeca' en general. Ta desea di preveni cu esaki ta bay mescla cu e awa cu AWSS ta procesa cu despues ta bay tranca e proceso, y ta bira contamina e awa y tambe e suelo den e bisindario. Esaki por conduci na un suelo degrada, na unda no por eherce plantamento, y filtracion di awa ta tuma luga na un manera contamina den e suelo.

Pa e motibonan aki ta importante pa conscientisa e sector di horeca. Tambe duna guia y bon informacion na companianan,dunado di trabou y nan personal di e miho uzo y mantencion di nan 'vetafscheiders'.

Pero nos no mester para keto na vet so, nos por pensa tambe riba e problematica di desperdicio di awa 'grijs' of awa di 'wasserij' cu ta pasa continuamente den un forma incontrola riba terenonan. Y e peligro cu esaki por tin, pasobra e hendenan cu ta planta ta kere cu por uza e awa aki. Pero e awa aki no ta procesa na e manera cu por uz'e pa muha mata of pa produccion di cuminda. Mester tene cuenta cu e awa aki tin dimas nutriente y ta malo pa salud di hende y bestia y asina tambe ta contamina e suelo.

Pa celebra Dia Mundial di Suelo 2024, Directie Natuur en Milieu ta invita comunidad pa participa den diferente actividad cu ta promove cuido di suelo y practicanan di agricultura sostenibel. DNM tin e documento di maneho 'FOG" riba nos website dnmaruba.org.

Trump ta nomina biyonario cu a haci e prome caminata espacial priva pa lidera NASA

(AP)—Un biyonario di e mundo tecnologico cu a busca un serie di vuelo espacial for di SpaceX y a conduci e prome caminata espacial priva a ser nomina pa presidente electo Donald Trump ayera pa lidera NASA.



Jared Isaacman, 42, ta un CEO y fundador di un compania cu ta procesa creditcard. Si su nominacion ser aproba, e lo reemplasa Bill Nelson, 82, un ex-senador Democratico cu a ser nomina pa presidente Joe Biden. Nelson a bula den e nave espacial Columbia na 1986—e vuelo prome cu e desaster di e Challenger—mientras e tabata congresado.

Isaacman a bisa cu e tabata honra pa ser nomina y lo ta "gradicido pa sirbi."

Durante e tenura di Nelson, NASA a aumenta su esfuerso pa debolbe astronautnan na e luna. E programa Apollo di e proximo generacion—nombra pa e ruman muhe mitologico di Apollo, Artemis—ta planea pa manda cuatro astronaut rond di e luna otro aña. E prome aterisahe riba e luna den mas cu mita siglo lo sigui.

NASA ta depende riba SpaceX pa pone astronautnan riba e superficie di e luna via Starship, e mega raket lansando for di Texas riba vuelonan di test. E agencia espacial ya caba ta depende riba SpaceX pa manda astronaut di y pa e Stacion Espacial Internacional hunto cu recoridonan di material. Boeing a lansa su prome tripulacion pa NASA na juni, pero e capsula Starliner a encontra hopi problema cu e dos pilotonan a keda pega na e stacion espacial. Nan lo mester haya lift for di e SpaceX na februari, despues di ocho luna den orbito. Nan mision mester a dura ocho dia.

Tambe riba NASA su tayo awo: explorando e sistema solar. Misionnan robotico pa e luna y mas aya ta continua cu e nave espacial di NASA riba ruta pa e luna Europa di Jupiter y e explorador Perseverance riba Marte colectando mas muestra di piedra y tera.

Enfrenta cu presupuestonan preto, NASA ta buscando un manera mas barata y facil pa haya e muestranan Marciano aki, di cual e plan original tabata inclui un necesidad di 11 biyon dollar sin nada regresando Tera prome cu 2040. Manera vuelo espacial, NASA a depende riba industria y otronan pa ideanan y ayudo.

Mbappé ta faya otro penalty y Real Madrid ta perde contra Athletic Bilbao 2-1

(AP) - Kylian Mbappé a faya un penalty atrobe y Federico Valverde a regala un ultimo gol mientras Real Madrid a perde posicion contra Barcelona den e liga Spaño despues di un perdida 2-1 contra Athletic Bilbao diaranson.

Mbappé su penalty a ser para pa keeper di Athletic Julien Agirrezabala den e minuut 68, y Valverde a perde posesion dunando un victoria facil na Gorka Guruzeeta den minuut 80.

"Nos sa cu e ta bon den penalty," Agirrezabala a bisa di Mbappé. "E no a logra e ultimo y mi a pensa cu e lo scoge e mesun banda y por suerte esey ta loke a sucede."

Valverde tabatin control di e bala pero a perde esaki mientras e tabata purba pasa algun hungado di Athletic na luga di pasa e bala na un compañero di ekipo, lagando Guruzeta cu un careda facil den e area pa su gol.

Alex Berenguer a laga e anfitrionnan den posicion dilanti durante e minuut 53 y Jude Bellingham a empata pa Madrid durante e minuut 78.

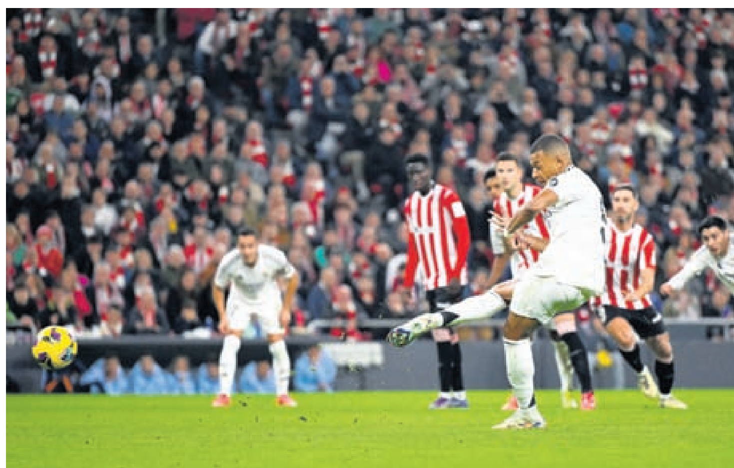
Mbappé tambe a faya penalty den Madrid su perdida di 2-0 na Liverpool den Champions League siman pasa. E no a tira pa e club den e wega di Liga Spaño riba diadomingo, pero el a anota si den e victoria contra Getafe di 2-0 pa alivia algun di e presion riba su persona y e club.

Sinembargo esaki tabata otro wega cu no a impresiona di parti di Mbappé, ken ta sigui lucha den su prome temporada desde cu finalmente el a uni e powerhouse Spaño. "Mi no lo evalua e prestacion di un hungado paso e no a logra un penalty. Obviamente e ta tristo y desapunta, pero bo tin cu sigui padilanti," coach di Madrid Carlo Ancelotti a bisa tocante v. "E no ta na su miho nivel, pero bo tin cu dune tempo pa adapta. Bo mester dune tempo pa por haci un miho trabao."

E derota a laga Madrid cu 4 punto tras Barcelona, cual riba diamars a caba un patron di wegaan sin victoria den e liga cu un victoria di 5-1 na Mallorca. Madrid, cual tin un wega na man, a gana 3 wega den e liga consecutivo desde un perdida di 4-0 na cas den "clasico" contra Barcelona.

Madrid a perde 5 di su ultimo 11 wega den tur competencia.





Aruba a gana oro na Peru Ayacucho den Domino



E seleccion di Aruba cu a sali pa Peru Ayacucho recientemente a gana oro na Peru Ayacucho.

E selecion di Aruba a bay Glenn Croes, Jadimir Kwidama, Magda Kock y Lizanne Kelly. Lizanne Kelly a gana Plata den individual femenino. Glenn Croes ta campeon Mundial individual september ultimo den e mundial di Domino. Pabien na nos equipo, Endy Croes por ta orguyoso di cu nan a pone e nomber di Aruba den Halto.

Banda di pop Venezolano cu a acoge oposicion di Maduro ta cancela tour despues di critica contra letra di su canticanan

(AP) - Un di Venezuela su bandanan mas popular a cancela su tour na cas despues cu President Nicolas Maduro a critica e grupo pa loke e ta bisa ta letranan siesta, un accion cu varios a bisa ta un atake di e lider riba e banda su acogida pa su oposicion politico.

Rawayana, un nominado di Grammy pa 2025, tabatin plan di duna concierto sold-out na e pais cuminsando e siman aki, sinembargo e conceritonan a cancela repentinamente diamars anochi.

Riba diadomingo, Maduro a critica e grupo su cantica hit "Veneka" - un termino usa pa Latinoamericanonan durante hopi tempo pa referi na Venezolanonan, pero cu den ultimo añanan a bira un termino denigrante a medida cu miyones di Venezolano a plama na e continente, purbando di huy for di pobresa y Maduro su mando cu cada biaha ta birando mas autoritario.
"E grupo cu a haci e cantica no solamente a daña tur cos, nan a trapa riba tur cos," Maduro disgusta a bisa na un mitin di Caracas, e pais su capital. "E muhenan di Venezuela ta yama Venezolana cu respet y dignidad. Nan ta Venezolano, no venekas!"

Rawayana a tuma e termino como nomber di su cancion, cual ta mescla salsa cu e genero electronic dub ademas di letranan misogeno. Sinembargo, e banda ta bisa cu e cantica ta celebra muhenan Venezolano su bunitesa y forsa.
E tour mester a ta un tipo di bon bini back cas pa Rawayana, ken a forma na Caracas den 2007.

Algun di su miembronan, manera miyones di Venezolano, a bandona nan cas den añanan recien mientras e economia a empeora y Maduro a fortalece su posicion den poder. Mientras cu e grupo a mantene su mes bastante leu di politica, el a haci uso di su bos poderoso entre hubentud Venezolano pa protesta contra Maduro su reeleccion zomer ultimo den medio di acusacionnan amplio di fraude.

"Esaki ta con nos ta bisa ayo na nos pais te proximo aviso," e grupo a bisa den un publicacion riba rednan social anunciando e tour cancela. "Nos musica no tin e intencion di dividi... Peace."

Curisa, un festival di musica di dos dia cu mester a tuma luga na Caracas y cuminsa e siman aki, tambe a keda cancela. E organisadornan di e festival tambe tabata productor di Rawayana su tour Venezolano.



Varios Venezolano a subi rednan social pa denuncia loke nan ta considera un atake inhusto riba e grupo di parti di Maduro.

"Nunca mi a bay un concierto den mi 23 aña na bida y cu gran esfuerso mi a logra spaar mi placa," un persona disgusta a bisa riba Instagram. "Nos



Sean Penn ta acusa Academy Awards di cobardia na Marrakech Film Festival



(AP) - Sean Penn riba diamars a critica e organisadornan di Oscars pa ta cobardenan cu ta limita e tipo di peliculanan cu ta ricibi financiamento y por ser haci.

E actor di 64 aña a bisa na Marrakech Film Festival cu e ta emociona tocante Academy Awards solamente riba e ocasion poco comun unda e peliculanan cu e ta balora ta nomina.

"E productor di e academia a eherce cobardia extraordinario ora ta trata f orma parti di e mundo di expresion y de hecho, en gran parte a limita imaginacion y limita expresionnan cultural diferente," Penn a bisa na e fesitval, unda el a ricibi un premio pa logronan den su carera e siman aki.

"Mi no ta emociona hopi pa loke nos ta yama Academy Awards," el a bisa, notando excepcionnan unda cierto peliculanan ta na e ceremonia, incluyendo Sean Baker's su "The Florida Project," Walter Salles su "I'm Still Here" y "Jacques Audiard su "Emilia PErez."

Penn su remarcanan ta entre criticanan di hopi tempo di Academy of Motion Picture Arts and Sciences pa un falta di diversidad dentro di e rangonan di su miembronan y e peliculanan cunan ta celebra cu e premionan.

Den añanan recien el a tuma pasonan pa reforma y cambia su marca, sinembargo el a enfrenta critica pa no haci suficiente trabao. E academia no a contesta na peticionnan pa comentario riba diamars.

Penn tambe a elogia e director Irani-Danes Ali Abassi y su pelicula recien "The Apprentice" tocante President Donald Trump. El a enfrenta dificultad pa haya un distribuidor Americano prome cu e eleccion Mericano den november.

"E ta impactante con hopi miedo e 'business of mavericks' ta ora cu nan ta haya ungran pelicula cu gran gran actuacion," el a bisa. "Nan, tambe, por tin mesun hopi miedo cu un congresista Republicano."



Auto a pasa dal Buding ken tabata cana riba caya cu su garoshi

Dialuna anochi a drenta informe di cu auto a dal un persona dilanti Jossy Motors, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin haya Budin benta riba suela kehando di dolor banda di su garoshi cu tambe a bolter. na yegada di e ambulans nan a atende Buding y a transporte pa hospital.





Chauffeur tabata rush den su Toyota y a bay dal 2 auto para





Dialuna atardi a drenta informe di un accidente riba Paardenbaaistraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama chauffeur den un Toyota Rush tabata coriendo un poco duro y no a ripara cu e van tabata para y asina mes ela desvia pero toch a dal e van y un Nissan March. Debi na e impacto tur auto a haya sla y e van su bumper a cay pero afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Fontein banda di caminda na Cura Cabay, polis mester a bay te W.E.B. pa avisa nan

Diamars mainta tempran un patruya a tuma nota di un buraco banda di caminda sacando awa for di bao tera manera un fontein.

Central di polis tabata yamando W.E.B. pero nan no tabata contesta telefon y mester a manda un patruya te na W.E.B. pa bay avisa nan.

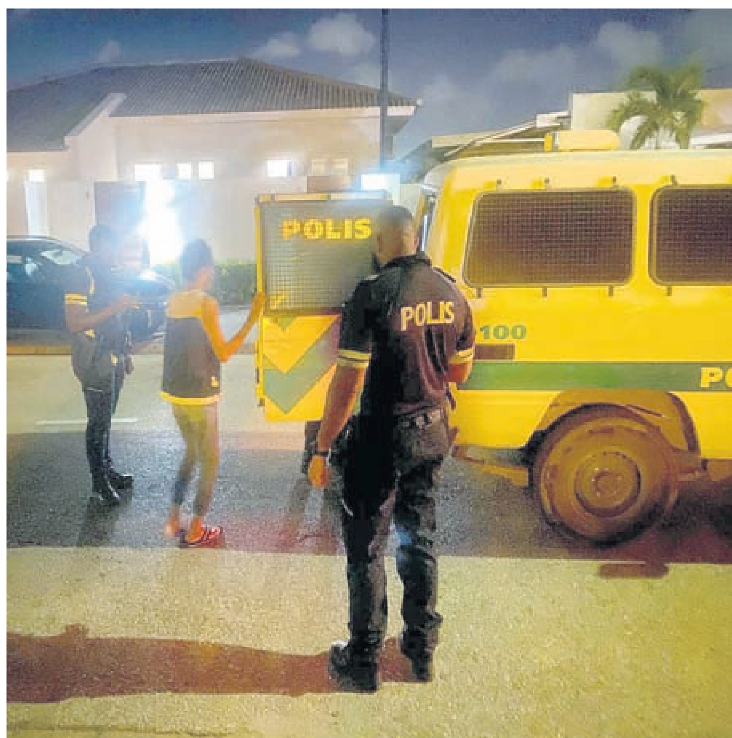


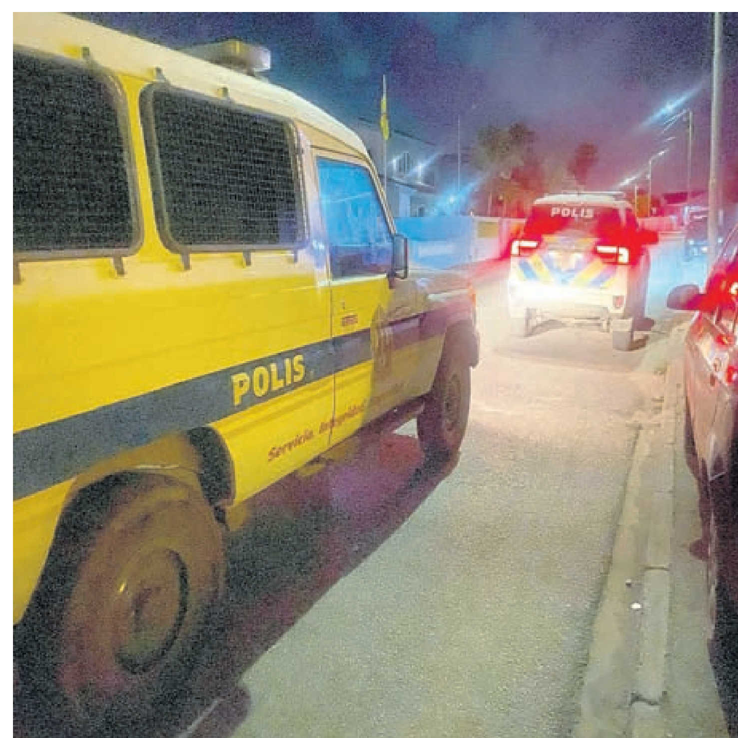
Persona desorienta a yega na un cas desconosi pensando ta cas di su yiu

Dialuna anochi a drenta informe di cu un dama desconosi a yega na un cas den Dominicanessenstraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e dama a yega desorienta na e cas y tabata puntra pa su yiu posiblemente un auto dilanti e cas e kiermeen lo ta auto di su yiu. Pero e famaia na e cas a avis'e cu esey ta auto di otro hende y e persona cu e ta puntra p'e definitivamente no ta biba eynan. E famia a yama polis pa hiba e dama e cas unda di berdad su yiu ta biba.

E vehiculo di transporte a presenta y a hiba e dama na e sitio indica.





Accidente pa falta di preferencia na rotonde airport y cambiamento di direccion

Dialuna atardi a drenta informe di un accidente na rotonde airport, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda un pickup a subi e rotonde for di Sabana Blanco y a bay cambia di via y a dal un auto Aveo cu tabata riba e rotonde caba. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Chauffeur biniendo di pariba a pone su atencion riba auto cu ta bin di nort pero el a dal esun su dilanti







Dialuna merdia a drenta informe di un accidente semi frontal na Prof. Lorentzstraat cu Emmastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur di e Kia K3000 biniendo di pariba a wak panort un auto ta bini cu no kier para y a keda mira e auto mientras e ta bira pero no a mira e otro auto contrario cu a bin dal riba dje. Aunke e impacto tabata fuerte afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia y a bay dal tras di un auto

Dialuna mainta a drenta informe di un accidente na L.G. Smith blvd. dilanti Talk Of The Town, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di un Kia Picanto no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di un Nissan March. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.





Na Ponton chauffeur no a regula su velocidad ni mantene distancia a bay dal tras di un auto





Dialuna merdia a drenta informe di un accidente na caminda di Ponton, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda e chauffeur di Pickup no a regula su velocidad ni a mantene distancia a bay dal tras di Suzuki Ignis. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Conseho Electoral ta informa riba Procedura y Reglanan di Eleccion

Conseho Electoral Aruba ta informa tur votadonan pa sigui e siguiente procedura y reglanan pa garantisa un proceso democratico pa Eleccion dia 6 di December 2024.

Proceduranan
1. Entrega bo documentonan
Entrega na e Presidente di e urna bo carchi di voto y identificacion valido

2. Registro di bo voto
Presidente y e di dos miembro di e urna electoral lo controla y confirma e number riba e carchi di voto y bo fam den e registro di votadonan

3. Ricibi bo papel di voto (stembiljet)
Mester drenta un hoki liber momento cu ricibi bo papel di voto (stembiljet) dobla di tal manera cu e firma di e Presidente di Conseho Electoral ta visible.

REGLANAN DEN URNA

No ta permiti uza celular

No ta permiti saca potret

No ta permiti haci grabacion

No ta permiti pa come

No ta permiti pa bebe

No ta permiti huma

4. Scoge y Vota
Habri e stembiljet den e hoki y Marca e ronchi na banda robes di e nomber di e candidato di bo escogencia cu e potlood cora cu tin den e hoki.

5. Fout mientras votando?
Si bo a haci un fout mientras votando, avisa e Presidente di e urna di pa ricibi e oportunidad pa vota di nobo. Esaki ta permiti 1 biaha solamente pa cada votado.

6. Deposita bo voto
Prome cu sali di e hoki mester dobla e stembiljet bek den forma cu e firma di e Presidente di Conseho Electoral ta mustra y deposit'e di biaha den e buzon electoral (stembus). Si NO cumpli cu e esaki e papel di voto NO lo wordo usa y e voto ta bai perdi (onbruikbaar gemaakt).

7. Mester di asistencia?
Si pa motibo di incapacidad fisico (p.e. limitacion di bista o invalidez etc.) tin mester di yudansa ora di vota,bo persona mes tin cu indica esaki na e Presidente di e urna pa por haya asistencia di un persona di bo confianza.

Reglanan
E Presidente di cada urna ta encarga cu mantencion di ordo den e urna. Sigui su instruccionnan y e siguiente reglanan pa garantisa un proceso di votacion trankilo, liber y secreto.

No ta permiti pa:
- Usa celular y/of saca potret den urna
- Haci grabacion den urna
- Come y/of bebe den urna
- Huma den urna.

Pa mas informacion, bishita e website oficial di Conseho Electoral Aruba na er.aw y sigui nan na Facebook y Instagram @consehoelectoraluba. E plataforma nan lo sirbi como un recurso importante pa votadonan, candidatonan, partidonan politico y publico general, pa keda al dia cu anuncionan, fecha nan

King Classic Sudoku

6	7					3		
2			6	3		1		
3	5							
	6				7	5		1
		7	1			6	4	
			4		8	7		2
				4		2	9	
5		2						
1			9				6	

Difficulty: ★★★★ 10/25



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081



Dokter na warda

Oranjestad	San Nicolas
Hospital	**Imsan**
7:00 pm / 10:00 pm	**24 ora**

Botica na warda

Oranjestad:	**San Nicolas:**
Eagle:	Centro Medico:
Tel. 587 9011	Tel. 584 5794

EMERGENCIA	911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Tel: 582 2116 /582 2010

Taxi Adres Services (24h)
Tel. 587 5900

A1 Taxi Services Aruba
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024

Tribunal Hapones ta condena Australiana cu segun e a ser gana pa trafica droga

(AP) - Tribunal Hapones riba diaranson a dicta sentencia contra un muhe Australiano, unda a condena su persona na 6 aña den prizon a causa di trafico di amphetamina den e pais, apesar di acepta su testimonio cu el a ser gana como parti di un estafa di romance online.



Chiba District Court a bisa cu e ta haya cu Donna Nelson di 58 aña y di Perth, Australia, culpabel di violacion di leynan di control y aduana. E la ricibi ordo di paga un boet di 1 miyon yen ademas di cumpli ci un sentencia den prizon.

Nelson a keda deteni na Hapon su Narita International Airport, cerca di Tokyo, riba dia 3 di januari den 2023 despues cu oficialnan di aduana a haya alrededor di 2 kilogram di phenylaminopropane, un stimulante, scondi den un maleta cu e tabata cargando como ekipahe cu a ser revisa caba.
Nelson a conta corte cu e no tabata sa cu tin droga scondi den e maleta y cu e tabata cargando e pa e homber cu e tabatin speransa di casa cune. E homber, ken el a conoce online den 2020, a bise cu e ta e dono di un negoshi di moda y cu e ta di Nigeria. Den 2023, el a paga pa biaha bay Hapon via Laos, y a pidi e muhe en cuestion colecta muestranan di shimis for di un conocido na Laos, segun corte a describi den su sentencia. E plan tabata pa e topa e homber na Hapon, sinembargo e homber nunca a presenta segun e fiscalnan.

Nelson tin casi 2 ana deteni caba. Corte a bisa cu 430 dia di esaki lo conta pa su sentencia.

Hues encarga cu e caso Masakazu Kamakura a bisa cu aunke Nelson a ser gana, e tabatin e impresion cu algo no ta bon cu e areglo y cu algo ilegal por ta scondi den e maleta y e por a stop. Kamakura a bisa cu Nelson a probecha di su deseo di casa cu e homber y cu no tin espacio pa "simpatia" pa loke el a haci.

CLASIFICADO

Pronostico di tempo



Tempo:
Awe tardi y awe nochi: parcialmente nubia y generalmente seco
Den marduga y mañan: temporalmente hopi nubia cu chens pa un awasero local

Temperatura maximo 32 grado Celsius
Temperatura minimo 27 grado Celsius
Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 33 pa 38 grado Celsius
Uv index: 8

Bahada di solo: 6:13pm
Subida di solo: 6:47am

Biento:
Modera for di generalmente direccion oost; forsa 3 te 4 (12 te 30km/ora, 7 te 16 nudo)
Durante di dia basta fuerte te posiblemente fuerte; forsa 5 te 6 (31 te 50km/ora, 17 te 27 nudo)

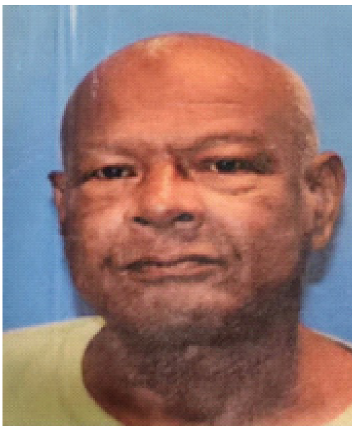
Situacion general di tempo:
E sistema di presion halto riba Atlantico lo domina e tempo manteniendo esaki generalmente seco. Sinembargo, un aumento di humedad leve den oranan di marduga y mainta di diaranson por pone un awasero breve desaroya. Pa sobra di dia tempo lo keda seco.

Condicionnan maritimo/estado di lama:
Na partinan protege di costa: keto, rond di 1 pia.
Na partinan zuid: trankil 1 pa 2 pia, localmente e por yega 3 pia.
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera cu olanan alrededor di 4 pa 5 pia, localmente 6 pia.

Mi Dios, Mi Señor, Mi Salbador
Cu Bo amor infinito tenemi den Bo braza
Ya no tin scuridad
Unicamente Bo Luz briyando

Conforme cu boluntad di Dios, Nos ta anuncia fayecimento di :

Juan Dominico Leest
⋆4 aug.1954
†27 nov.2024



Na nomber di su :
Tata: † Pablo Vicente Leest
Mama: † Antonia Rosa Tromp

Mescos cu un tata: Dominico "Booshi" Gomez
Mescos cu un yiu: Jenneling "Neny" Laclé

Rumannan: Simplicia, † Augustino Gomes Leest y famia
Beatrix, † Max Wolff Leest y famia
Joannes, Terry Leest y famia na Hulanda
Jossy, Thea Leest Wolff y famia
Jacinta,† Purcy Putto Leest y famia na Hulanda
Dede, Gonny Leest Terink y famia na Hulanda
† Tito Leest

Su tanta : Johana Paesch y famia

†Tanta y †Omo nan, subrina y sobrino nan, prima y primo nan

Amiga y Amigo nan, Amiga di bus #201 Vanessa y conocirnan

Y demas famia : Leest, Gomes, Wolff, Putto, Terink, Abrahamsz,
Geerman, Kock, Rombley, Matthews, Kempe y Oude Nijhuis.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia y conocirnan.

Acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 07 di December 2024 di 9 or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Jose R. Ridderstap
Mihor conoci como :"Papi"
⋆29-10-1956- †28-11-2024

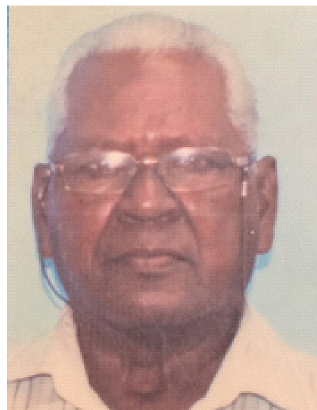
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios
nos ta participa fayecimento d:

Thomas S. Donata
Mihor conoci como :"Japi"
Ex trahador di Astec Aruba
⋆03-09-1938-
†29-11-2024



Na nomber di su:
Rumannan:
Sra. Vda Wencita Maria (chita) Danje-Donata
y tur su otro rumannan den feliz memoria.

Cuña: Sra.vda Leonaita (Chia) Donata- Danies

Na nomber di tur su sobrino(a)nan y ihanan na Aruba, Bonaire, Curacao, USA y Hulanda

Bon amigonan:
Benchi Pick, Dito de Haseth, Lino, Jossy Figaroa, amigonan di Bow Bow Restaurant, amigonan di Happy Day Care y demas amigonan cu ta mucho hopi pa menciona.

Demas famianan:
Donata, Bijlo, Martijn, Kwarts, Stamper, de Lange, Danje, Danies, van der Biezen, Croes, Matos, Gomez, Luidens, Schaarbaai, Orman, Tromp, Loepstok, Ramirez, Dijkhoff y demas famianan.

Acto di despedida lo tuma lugar Diahuebs 05 di December 2024 di 2 or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Embes di flor of krans lo tin un donation box disponible pa Wilhelmina Kanker Fonds.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23
Cu dolor na nos curason,
Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Edward Alberto Perez Molina
Mihor conoci como "Piti", "Rikiti"
⋆05-08-1968 - †01-12-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



"Dios ta amor… y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Sra. Augustina Bibiana Quandus-Quandus
Cariñosamente yama "Ibia"
⋆23-02-1968 - †29-11-2024



Na nomber di su:

Esposo stima: Errol Quandus

Yiunan stima: Joanne Quandus
Jeandré Quandus

Mascotanan stima: Myers y Princesa

Rumanan: Maria (Marieta) Quandus
Vda. sra. Albertina (Tina) Geerman-Quandus
†Reina Juliana Quandus
†Albert Albertico (Tico) y Ludwinus (Tintina) Quandus-Farro

Sobrino(a)nan: Jair Cathalina y famia, Sharella Cathalina, Juan G. Jr. y Monica Carrasquero-Maduro, Patricia Carrasquero, Gilberto Carrasquero, Jessica y Evaristo Kock-Quandus y famia, Alvaro (Aito) Quandus y Janeth Colina y famia

Iha: Junaida Kock

Cuña: Elvia Quandus y George Forbes

Comer y comper: Wendy Koolman y Randolph Arends

Mescos ruman: Janine Rasmijn
Suzette y Otti Ras-Croes

Mescos sobrino(a): Janiray Loefstop y Raymond Loefstop
Suyenne Ras, Ricky Ras y Endrick Ras

Amiga(o)nan stima: Edsseline y Ronald Figaroa
Sra. Martina Figaroa

Amigo(a)nan: Strinda y Eileen Rasmijn, Grace Angela, Izaira Vrolijk, Arminda (Vivi) Franken-Ruiz y famia, Elvis Croes, Renwick Heronimo, Lupita Gil, Suzy Wolff, Edith Franken, Shamila Martinus, Mayra Quandus, Suzette (Setty) Vrolijk, Anna Tromp, Geraldine Trimon, Romy Silvania, Pilar Carolina y Hendrik Figaroa.

Museo Arqueologico Nacional Aruba/ MANA:
Coleganan stima: Pancho y Mijok Geerman-Choy, Suzy y Andre Kelly-Boekhoudt, Marguerita y Efraim Suurendonk-Wever, Karin y Hans Drost-Hijmering, Ludmilla Kelly, Maria Rosa, Raymundo Dijkhoff, Harold Kelly, Norwin Maria, Mario Browne, Filomena Semeleer.
Ex-coleganan stima: Arminda (Vivi) Franken-Ruiz, Angel Wernet, Fransisco Croes, Hiram Angela, Maria Giel,Irais Sankantsing-Navas, Joseline Kock, Renwick Heronimo, Hannah Lee.
Security: Cristobal Lopez, Roberto Angela, Roland Angela, Johannes (Yuchi) Vrost, meneer Medina y meneer Kelly.

Tanta y omonan, primo y primanan, famia na Aruba, Colombia y Hulanda, amistades, bisinja- y conocirnan.

Demas famia: Quandus, Tromp, Kelly, Geerman, Farro, Cathalina, Carrasquero, Maduro, Kock, Stegink, Colina, Ridderstaat, Gomez, Berghok, Henricus, Koolman, Semeleer, Albertsz, Andrews, Arrindell, v/d Biezen, Burke, Carolina, Cid, Chehin, Croes, Donker, Eckmeyer, Esser, Figaroa, Flanegin, Forbes, Giel, Hoftijzer, Jacobs, Jones, La Rosa, Leest, Martina, Orman, Paesch, Pak, Petrochi, Rasmijn, Ridderstap, Vrolijk y Werleman.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia, amistad of conocir.

Oportunidad pa condolencia: Diahuebs 05 december 2024 di 7:00 pm pa 9:00 pm na Royal Funeral Home.

Ta invita pa asisti na e acto di despedida cual lo tuma lugar diasabra 07 december 2024 na Royal Funeral Home di 2:00 pm pa 4:00 pm, sigui pa e acto di cremacion cu lo tuma lugar den seno familiar.

Enbes di flor of krans lo nos aprecia un donacion na Edmund Harms Foundation, lo tin un box disponible pa e bunita gesto aki.

Alavez ta pidi pa bin bisti na color alegre pa honra Ibia su memoria dor cu semper e la gusta bisti colorido.

Nos disculpa cu despues di respons nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

O Señor di tur forsa, bendishoná ta e homber cu ta kere den Bo! Salmo 84:12

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento inespera di:



Egilio Vrolijk
Mihor conoci como “Ildo”
*01-09-1941 †30-11-2024

Na nomber di su:
Esposa stima Glenda Vrolijk-Semeleer
Yiunan:
Hiram Vrolijk
Vilma Vrolijk y Famia
Vivian Vrolijk y Famia
Roy Kunst y Famia
Edmond Vrolijk y Famia
† Eduard Vrolijk
Michael Arends y Famia
Minella van der Bliek-Arends y Famia

Como yiu:
Zeick Larmonie y Famia

Nieto, nietanan y bisanietonan.
Rumannan:
Emilia Vrolijk y yiu
Ignacio “Nacho” Vrolijk y Famia
Silvio Vrolijk y Famia

Swa stima:
Mirto Stamper y Señora, yiunan

Demas Swa y Cuñanan Famia Semeleer

Sobrina y sobrinanan:
Veronica, Nancy, Zulma, George, Stella, Wendy, Mark, Vivianne, Patrick, Louraine,
Rene,y Astrid.

Mihor amigo:
Erwin de Jongh y Famia

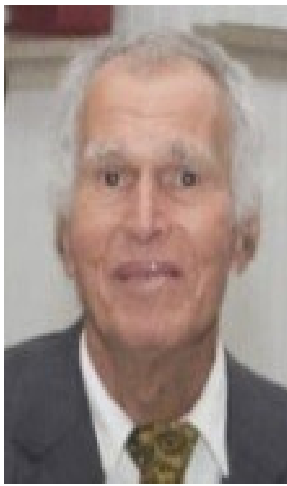
Su Iha:
Zarianni Larmonie

Sobrino y sobrina, primo y prima, comer y compernan, amigo y conocirnan y demas famia Vrolijk, Semeleer, Koolman, Henricus, Oduber, Kock, Vries, Tromp, Alberts, Cham, Gomes, Dirksen, Wernet, Ridderstap, Latham, Zievinger, Colina, Stamper, Infante, Arends, van der Bliek, Kunst, Flemming, Werleman, Commencia, Baiz, Woods, Geerman, Larmonie, Nolasco, Romero, Daal, Arbona y Jansen.
Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida famia of algun persona.
Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home, diahuebs 5 di December 2024, 12’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Santa Cruz.
Na lugar di krans of flor lo tin un box disponibel pa haci un donacion na Aruba Heart Foundation.
Ta lamenta cu no ta ricibi bishita na cas despues di entiero.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Drenta su portanan cu gradicimento,
drenta su tempel cu cantica di alabansa,
glorific’e, bendiciona su Nomber.
Salmo 100:4
Conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sr. Thomas Civson Delany
Mihor conoci como: Tom, Buchi, Mo Buchi
*18-01-1940 - †28-11-2024

Na nomber di su:
Yiunan:
Sandy y Orlando (Ando) Geerman-Delany y famia
Carina (Ella) y Francisco Geerman-Delany y famia
Caryl (Icho) Yisrael Delany y Gersuila Hoftijzer y yiu
Eileen y †Tony Green-Delany y famia
Christian Delany y Andrea
Rumannan:
†Margaretha (Margo) Croes-Delany y famia
Miriam Geerman-Delany y famia
†Aura Solognier-Delany y famia
†Clarence (Chepito) Delany y famia
Nieto(a)nan:
Sando Geerman y Jennifer y famia
Sandrick Geerman y famia
Xavier Geerman
Jo-Ann Geerman y Tito
Denize y Marcell Croes-Geerman y famia
Terrance Green y pareha
Tyler Green y pareha
Pniyel Delany

Bisanieto(a)nan:
T-Sion
Jo-Drick y J-Rick
Ophelia y Arya-Lyn.

Tur su sobrino- y sobrinanan, conocir y amistadnan, y demas famia na Corsow, Hulanda y Colombia.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar diahuebs 5 di December 2024 na Aurora funeral home di 9or pa 11or di mainta y despues lo sali pa santana na Sabana Basora.

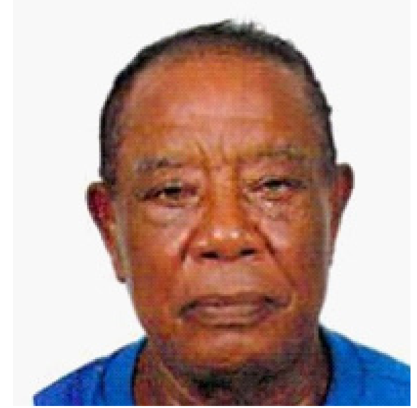
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,
Ora pa nace y ora pa muri, ora pa yora y ora pa hari,
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima y ora pa odia,
Ora pa guerra y ora pa paz”
Predicador 3:1-2-4-7-8

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ygnacio Figuereo Cuevas
Mihor conoci como:”Burundanga”
*24-08-1939 - †26-11-2024

Famia kier a invita pa e acto di despedida lo tuma lugar Diasabra 07 di December 2024 di 2or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home. Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

A laga nos cu Fé den Señor:



Elsa Elvira Boot-Kock
Mihor conoci como :”Elvira of Chivira”
Casa di Pieter Boot
*19-10-1947 Aruba
†30-11-2024 Colombia

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Sur Korea ta relaha ley marcial di presidente despues cu legisladornan ta rechasa gobernacion militar

(AP)—E presidente di Sur Korea a relaha ayera e ley marcial cu el a impone riba e pais algun ora prome, curbando e presion politico despues di un anochi tenso den cual trupanan a rondona e edificio di parlamento y legisladornan a vota pa rechasa gobernacion militar.

Presidente Yoon Suk Yeol, ken ta parce di enfrenta denunciamento pa via di su accionnan, a impone ley marcial diamars anochi laat den frustracion cu e oposicion, primintiendo pa elimina forsanan "anti-estado" mientras e ta bringa contra oponentenan cu ta controla parlamento y cu e ta acusa di simpatisa cu comunista Nort Korea.

Empleadonan policial y militar a rondona e edificio di parlamento despues di e voto bipartisano pa anula e decision di e presidente, y e declaracion a ser relaha formalmente rond 4:30 di mainta durante un reunion di gabinete.



Parlamento a tuma accion rapidamente despues cu a impone ley marcial, cu e speaker di parlamento Woo Won Shik declarando cu e ley tabata "invalido" y cu legisladornan lo "proteha democracia cu e pueblo."

En general, ley marcial tabata den efecto pa aproximadamente seis ora. E movida sorprendente di e presidente ta recorda un era di lidernan autoritario cu e pais no a mira desde añanan 1980, y a ser denuncia inmediatamente pa e oposicion y e lider di Yoon su mesun partido conservativo.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento:

**Sr.
Emerenciano
Clemente
Theysen
Cariñosamente
yama "Emmy"**
*23-01-1941 -
†03-12-2024

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory
Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1
Oranjestad, Aruba
Telephone: (297) 588-6699
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
Nos ta participa fayecimento di:



Johnny Kock
***28-11-1954 - †01-12-2024**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



**Ministerio di Cultura y Departamento di Cultura
ta anuncia fayecimento di**



Sra. Augustina Bibiana Quandus-Quandus
Cariñosamente yama "Ibia"

Na bida nos colega di Museo Arqueologico Nacional Aruba

Ministerio di Cultura y Departamento di Cultura ta expresa palabra di condolencia y forza na henter famia y conocirnan.



Cu Sra. Ibia sosega na paz.

Apreciabel votado,



Mi nomber ta Xiomara Maduro y mi ta forma parti di Movimiento Electoral di Pueblo. Un movecion politico den cual mi ta milita ya pa 15 aña. Mi a forma parti di Parlamento di Aruba pa 8 aña y mi a sirbi mi Pais 7 aña como Minister di Finansa y Cultura. Aruba a pasa den momentonan dificil, pero nos a dirigi nos esfuerso y sacrificio pa traha duro pa awe Aruba por ta stabiel y riba un bon caminda.

Cultura, bo tin cu bib'e. Den e sector di cultura nos a logra restaura, mantene y conserva nos monumentonan, nos a brinda reconocemento na varios baluarte, nos a facilita les di arte gratis na Scol di Arte na San Nicolas y pronto lo restaura e tarima di Cas di Cultura, cu ta e unico Teatro y Centro Cultural den Caribe. Hopi importante ta cu nos a rebiba e animo pa duna balor na nos dianan nacional y celebranan dignamente.

Riba e tereno di finansas, nos a crea espacio fiscal cu cual Aruba por a reduci su debe y haci e inversionnan necesario. Nos a demostra disciplina financiero, entregando presupuesto 2023, 2024 y 2025 na tempo na Parlamento. Nos a crece e credibilidad financiero di Aruba, nos a logra presenta presupuestonan cu surplus desde aña 2023, nos a cumpli cu tur norma financiero acorda den e ley di supervision y nos ta logrando pa duna cada bes mas yudansa na gruponan den necesidad den nos comunidad.

Mi a demostra cu mi por enfrenta retonan financiero y sali na vanguardia di Aruba. Mi a traha na un manera serio, dedica, transparente y semper na interes di e bienestar general di Pais Aruba. Mi ta cla pa por sigui guia Aruba riba un caminda di stabilidad y progreso.

Cu tur respet y for di un curason gradici, mi kier pidi bo humildemente pa bo sosten, pa nos por sigui traha na bienestar di Pais Aruba. Vota Xiomara Maduro, 3 MES riba Movimiento Electoral di Pueblo MEP.

Di antemano danki pa e voto di confiansa

Saludo cordial,



Xiomara
FUERTE Y CAPAZ

VOTA X3



Xiomara Maduro

